

LE SOLEIL

QUÉBEC

Perspectives

Vol. 4, No 6 — 10 février 1962



LE BONHOMME CARNAVAL ET SES AMIS — VOIR PAGE 2

Leon Bernard



Le couronnement de la reine marque l'ouverture du Carnaval; à celui de 1961, la reine Barbara-Ann Miller trônait, dans le défilé par les rues de Québec, sur un char allégorique dont la fabrication avait coûté \$3,000.

Les gaietés du

Carnaval

Trois semaines de réjouissances pour les Québécois

CE SOIR, 10 février, c'est "la nuit aux flambeaux" dans la Vieille Capitale. Les Québécois allumeront les petites bougies blanches qu'ils ont achetées spécialement pour l'occasion et qui brûleront jusqu'à l'ouverture, mardi prochain, de cet événement annuel qu'est le Carnaval de Québec.

Ce sera le huitième carnaval consécutif et l'on prévoit qu'environ 90,000 bougies brûleront cette année. Naturellement, chaque Québécois espère que la sienne brillera de cette flamme toute bleue qui lui vaudra un prix. La vente de ces bougies aide à défrayer les réjouissances publiques et, du même coup, détermine qui sera la reine du Carnaval. Le ville est en effet divisée en sept secteurs, appelés "duchés" pour la circonstance, et celui où l'on aura vendu le plus de bougies fournira ainsi à sa "duchesse" le nombre majoritaire de votes qui lui vaudra le titre de reine.

Son couronnement aura lieu en même temps que la première étape de la course de traîneaux à chiens, à l'ouverture officielle du Carnaval, qui se prolongera jusqu'au Mardi gras, soit le 6 mars. La gaieté ne cessera alors de régner, comme le montrent les photos ci-contre, prises au Carnaval de l'an passé. On y verra des défilés, des mascarades, des danses populaires dans les rues, des courses de barils et des tournois de hockey et de

curling, le tout sous l'égide du Bonhomme Carnaval dont le rôle, sous son revêtement de carton-pâte, est tenu par un comédien du lieu.

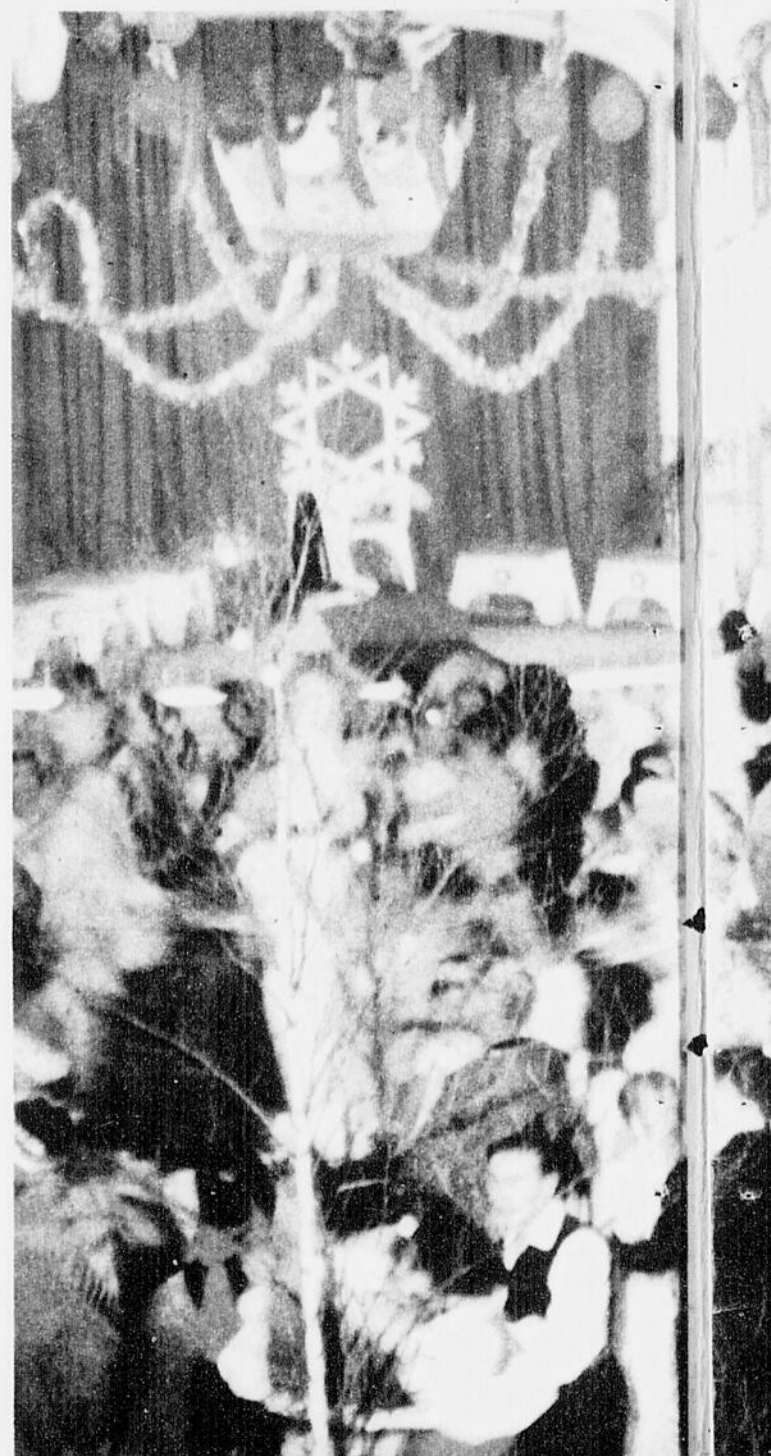
Les sculpteurs amateurs sur glace débrideront aussi leur imagination. L'an dernier, on a compté pas moins de deux cents de leurs oeuvres. Mais la plus remarquable est toujours le Palais de glace.

Côté sport, notons la course en canot, de Québec à Lévis, entre les glaces charriées par le courant du Saint-Laurent, et la course de ski aux flambeaux, au lac Beauport.

Parmi les divertissements d'intérieur, le plus somptueux sera sûrement le bal de la Régence, au Château Frontenac, qui est le clou de la saison mondaine.

Les carnivals sont une vieille tradition à Québec, où le premier eut lieu en 1894. La crise économique de 1930 a tari les fonds mais, en 1954, un groupe d'édiles et de commerçants l'ont ressuscité et ont décidé de le tenir tous les ans, comme moyen de favoriser le commerce. Juste prévision car, en six ans, le volume des ventes au détail durant le Carnaval a augmenté de 44 p.c. et atteint le million de dollars.

Le Carnaval profite à tous et la reine et ses six duchesses en doutent moins que personne, car ces trois semaines de fêtes comblent tous leurs rêves.





Au bal de la Régence de l'an passé, ces deux danseurs s'étaient écartés du thème historique qui est de tradition et avaient choisi de se costumer en pingouins.

Le Carnaval comprend, entre autres réjouissances, un bal masqué sur patins où ces danseuses, l'an dernier, personnifiaient des as.

Par l'éclat de ses costumes, le bal de la Régence est pour plusieurs le clou du Carnaval; des personnalités de tout le pays ne manquent pas d'y assister. ✓



Entre quatre murs gris, des hommes que l'on numérote jouent avec des chiffres au dur jeu de l'offre et de la demande

LA BOURSE



Par Guy Fournier
Rédacteur de Perspectives
Photos Paul Gélinas

LA bourse ou la vie! Depuis toujours, c'est l'expression commune à tous les gangsters, qui considèrent la bourse et la vie séparément. Il existe un milieu, où les deux vont de pair et sont aussi inséparables que les deux faces d'un billet de banque. C'est le milieu de la finance, plus particulièrement celui de la Bourse, où se rassemble l'aristocratie du monde des affaires.

Aristocratie complexe s'il en est et qui a des habitudes bizarres.

Par un jour d'hiver, rue Saint-François-Xavier, à Montréal, on peut l'entendre hurler entre les murs de pierre gris et enfumés d'un édifice qui cache son vrai visage derrière six colonnes imposantes. Encadrée dans la pierre, une plaque de bronze identifie le temple: MONTREAL STOCK EXCHANGE.

N'y entre pas qui veut

Des curieux pourraient risquer un oeil à l'intérieur, mais ils n'osent pas. Le spectacle qu'ils découvriraient n'aurait pas l'air sérieux. Par un hublot percé dans des portes battantes, ils verraient une centaine d'hommes de tous les âges courir d'un coin à l'autre, s'arrêter, méditer et repartir dans une direction différente, transcrire des notes sur un calepin, froisser des feuilles qui jonchent ensuite le parquet sombre. Dans les galeries, des garçons à qui un costume gris-vert donne l'allure de frères convers, prêtent l'oreille au chahut et notent à la craie des chiffres et des signes cabalistiques. Tout autour de cette nef grouillante, des cabines téléphoniques qui sont les confessionnaux de la finance. Là, on ne crie pas: on murmure, on susurre, on siffle entre les dents d'autres chiffres et d'autres noms monosyllabiques. Tout à l'heure, ces confidences sortiront comme des cris de guerre du cornet des crieurs ou se transformeront en gestes symboliques: je prends, je vends! A moins qu'elles ne mènent à un duel pacifique, livré toujours avec les mêmes armes: des pièces d'argent d'un dollar.

A cette cérémonie tapageuse dont le rituel ne varie guère, s'ajoute le cliquetis régulier du *ticker*. Cette machine publie sur un long ruban de papier le vade-mecum du spéculateur.

Au-delà des portes capitonnées, tout est silence.

Dans des bureaux ordinaires s'affairent des gens ordinaires: commis, statisticiens, téléphonistes, réceptionnistes et secrétaires. Ils accomplissent un travail de sacristain. C'est à eux que revient la tâche de préparer l'office du lendemain et de rendre compte de celui qui se termine.

Au sous-sol, des presses impriment quotidiennement le bréviaire de la finance en longues colonnes de chiffres qui ont toujours le même aspect sévère, sauf pour ceux qui savent les lire. Ceux-là savent que plus de quatre millions de dollars changent de mains chaque jour en Bourse de Montréal.

Pourtant, personne ne sort la moindre pièce de monnaie, si ce n'est pour tirer innocemment à pile ou face. Les agents de change — ou les *traders* comme on les nomme ici — négocient des abstractions. Ces abstractions, ce sont les valeurs inscrites à la cote. A la fin des opérations, elles prennent l'aspect plutôt sympathique de certificats gravés et imprimés en couleurs.

Les opérations font plus ou (Suite page 6)



V-8 de Campbell a plus de piquant que le jus de tomate

Huit fois formidable: voilà ce qu'est le V-8! Campbell réunit en un breuvage délicieux le jus de 8 légumes du potager (à commencer par ses fameuses tomates). Et V-8 est une excellente source de

vitamines A et C. Quoi de mieux à boire (et particulièrement si vous "comptez" les calories...)? Légèrement assaisonné, il est prêt à servir. Allez-y! Quelle différence, n'est-ce pas?



V-8 est une marque de commerce de Campbell Soup Company Ltd pour leur cocktail au jus de légumes

LA BOURSE

(Suite de la page 4)

moins de bruit selon que le marché est bon ou médiocre. Une oreille rompue au chahut de la Bourse, voilà tout ce qu'il faut pour donner la température du marché. S'il est fiévreux, la rumeur monte en proportion. On dit qu'une oreille fine fait la différence entre un marché à la hausse et un autre à la baisse.

La Bourse est le baromètre des affaires. Elle enregistre tout: la colère d'un ministre, un bon mot échangé entre le président Kennedy et l'autre Monsieur K, l'annonce de prochaines négociations entre ouvriers et patrons d'une entreprise, la construction d'une usine, la fermeture d'une autre, une révolte en Amérique du Sud ou la découverte d'un puits de pétrole en Alberta.

La Bourse est à la fin du compte une grande sensible à l'humeur changeante. Ses mouvements d'optimisme dépassent parfois la mesure, comme ses crises de pessimisme.

En 1914, quand l'Autriche déclara la guerre à la Serbie, la Bourse de Montréal se mit à bouder et ferma ses portes avec dédain. L'année suivante, on recommença à négocier sur le parquet et le 30 octobre 1917, la Bourse réimposa des restrictions sévères à cause d'une rareté de l'argent provoquée par le besoin de financer les achats de la Grande-Bretagne et la popularité des Emprunts de la Victoire.

Si la Bourse est primesautière, ses enthousiasmes furent parfois de longue durée.

Après les jours pénibles de la guerre, elle s'engagea dans le vent de folie qui balayait le monde. Le charleston eut-il sur les valeurs une influence considérable? On peut le croire puisqu'elles commencèrent une danse qui se termina par un krach de douloureuse mémoire.

Des années durant, la rumeur s'élevant du parquet fut de la douce musique aux oreilles des spéculateurs. Le 29 octobre 1929, 730,195 actions changèrent de mains en Bourse, contrairement à quelques centaines en 1874, année de sa fondation. Tout était à l'avenant: un siège se vendit pour \$225,000 et, en 1926, on créa une autre Bourse, le *Curb*, destinée à accueillir les valeurs n'ayant pas assez de qualité pour loger à la *grande* Bourse.

Un beau jour, tout s'affaissa, d'un coup, sans que personne n'ait crié gare.

La Bourse entra dans la période noire de la crise économique. De New York à Paris, en passant par San Francisco et Bombay, l'aristocratie de la finance se réveilla penaude et gros Jean comme devant. Financiers des rues Saint-Jacques et Saint-François-Xavier n'avaient pas bonne presse. A Wall Street, les millionnaires d'un jour étaient en chômage et, à Montréal, malgré moins d'imprudences, les pertes furent difficiles à digérer.

La Bourse remonta la côte, petit train, pendant que la Grande-Bretagne abandonnait l'étalon-or au désespoir des financiers d'Amérique.

Le 21 septembre 1931, le comité des gouverneurs de la Bourse de Montréal établit des cotes minima afin d'empêcher que trop de titres ne fussent dévalués artificiellement. De grandes maisons de change déclarèrent faillite et le public spéculateur commença de brûler ce qu'il avait adoré.

Non seulement les cours tiraient de l'aile, mais la Bourse n'avait plus nulle part la cote d'amour.

Dans le petit sanctuaire qui leur est réservé, les gouverneurs s'attaquèrent à la tâche de rédiger des règlements d'une telle sévérité qu'ils élimineraient à jamais profiteurs et boursicoteurs. La reprise des affaires aidant, la Bourse se retrouva en pleine forme à la veille de la guerre.

Pendant qu'à Munich on semait de la mauvaise graine, les gouverneurs s'affairaient à blinder la Bourse contre toutes les conséquences qu'une guerre pourrait avoir sur elle. Le 1er septembre 1939, l'invasion de la Pologne passa presque inaperçue. Le dimanche suivant, Londres déclara la guerre. Le lundi, fête du Travail, les spéculateurs eurent tout le temps de réfléchir. Le lendemain, ils se présentèrent à la Bourse si bien intentionnés que les valeurs reprirent leur marche ascendante.

Après une longue crise d'adolescence, la Bourse était devenue adulte.

Aujourd'hui c'est une adulte sévère, tout comme sa cadette, l'ancien *Curb* devenu la Bourse Canadienne.

Les deux dispensent leurs faveurs au compte-gouttes, après avoir longuement scruté l'intégrité de

(Suite page 9)



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE

DE LA TOUX

AU SOURIRE

GRÂCE AUX

SMITH BROTHERS
MENTHOL
MÉDICAMENTÉES
PASTILLES CONTRE LA TOUX

PASTILLES MÉDICAMENTÉES
SMITH BROTHERS
CONTRE LA TOUX

OUTILS

ROUILLÉS?

VITE! Nettoyez-les avec L'HUILE 3-EN-UNE. Quelques gouttes de cette huile fameuse, de temps à autre, préviendra la rouille et la ternisse. Renommée depuis 64 ans! En vente partout.

HUILE 3-EN-UNE
ORDINAIRE - À VAPORISER - À MOTEUR ÉLECTRIQUE

BRONCHITE CHRONIQUE
ASTHME

TOUSSEZ-VOUS JOUR ET NUIT EN ESSAYANT INUTILEMENT DE DÉGAGER

l'accumulation épaisse de flegme dans vos bronches? Souffrez-vous d'une respiration pénible qui ne vous permet ni de dormir ni de travailler? Les capsules RAZ-MAH Templeton vous apportent un soulagement rapide. Dormez mieux, travaillez mieux. Prenez les RAZ-MAH GRISSES disponibles dans toutes les pharmacies. 85¢, \$1.65.

MAMANS Pour la toux et l'asthme bronchique de vos enfants, achetez les RAZ-MAH GRISSES JUNIORS. 50¢.

Qu'est-ce que la Bourse?

C'est le lieu de rencontre des agents de change qualifiés qui négocient entre eux, pour le compte de leurs clients, des parts de propriété dans une société (actions de priorité et actions ordinaires).

La Bourse est ouverte tous les jours, sauf le samedi, le dimanche et les jours de fête. La séance commence à 10 heures du matin et se termine à 3 h. 30 de l'après-midi. Dès le coup de cloche annonçant l'ouverture, les enchères se font, les prix étant déterminés par l'offre et la demande et les différents titres se traitant simultanément et non à tour de rôle.

N'importe qui peut-il acheter ou vendre en Bourse?

La Bourse est l'un des rares endroits où les femmes ne sont pas admises. Elles peuvent tout au plus assouvir leur curiosité naturelle du haut des galeries. Sur le parquet, sont admis, de façon générale, seulement les agents de change qui ont un siège à la Bourse ou leurs délégués. Ils sont identifiés par un disque épinglé au revers de leur veston et portant le numéro attribué à leur maison. Eux peuvent négocier en Bourse. Tous les autres, les femmes y compris, doivent passer leurs commandes à un agent, soit personnellement, soit par un intermédiaire.

Le nombre des membres de la Bourse est-il limité?

Le nombre de membres est limité à 80 à la Bourse

de Montréal et à 100 à la Bourse Canadienne.

Les détenteurs de sièges en Bourse sont désignés sous le nom de membres ordinaires, mais ceux-ci peuvent être des sociétés en nom collectif et des sociétés par actions. On les appelle donc respectivement firmes-membres et corporations-membres.

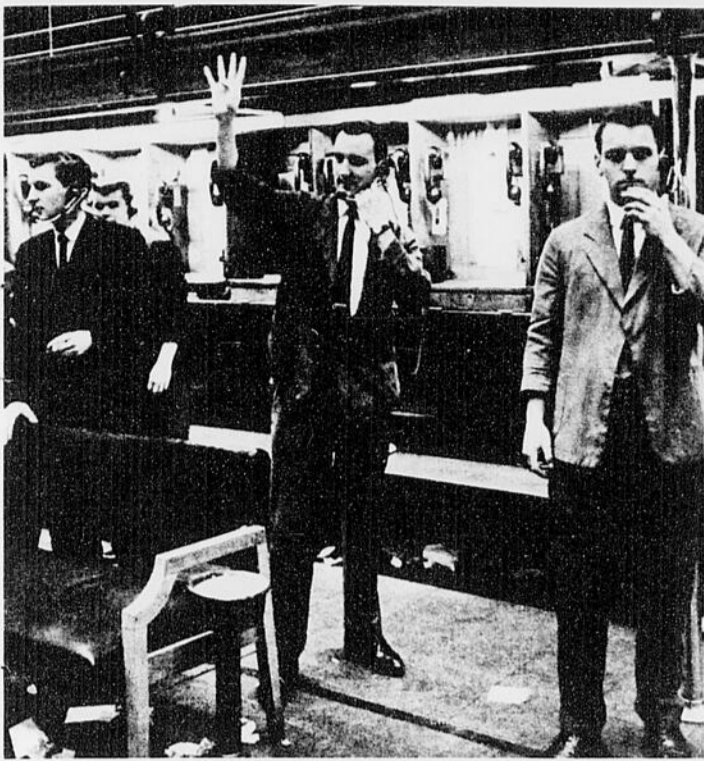
Qu'est-ce que le cours et comment s'établit-il?

Le cours est le prix des valeurs tel que l'établit le jeu de l'offre et de la demande par les agents qui sont sur le parquet. Le parquet de la Bourse est divisé en un certain nombre de cases dans lesquelles sont réparties les valeurs inscrites à la cote et un titre ne peut se traiter que dans la case qui lui a été assignée. Vis-à-vis chacune des cases, un grand tableau reproduit l'abréviation de chacun des titres qui se traitent dans cette case.

Durant la séance, un commis inscrit, en regard de chaque titre, le premier cours, les opérations effectuées — quantité et cours —, les cours extrêmes, le dernier cours offert et le dernier cours demandé ainsi que les numéros des agents qui ont coté ces cours.

Qui peut "faire de l'argent" en Bourse?

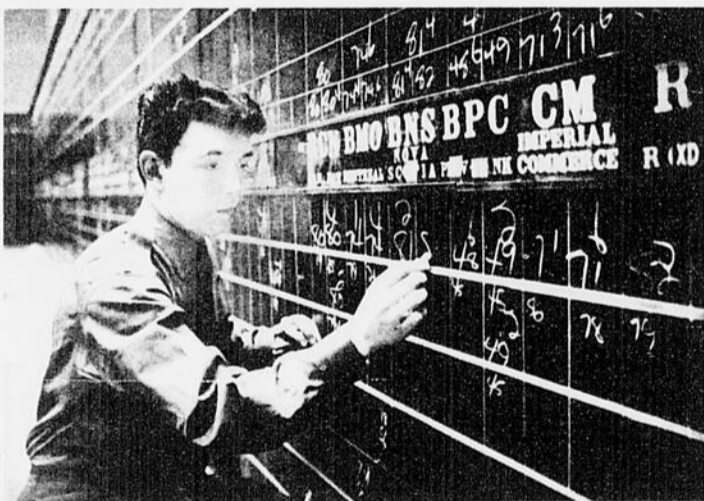
Tout le monde peut y réaliser des profits et tous peuvent aussi accuser des pertes. Comme au pari mutuel, les heureux sont habituellement les habitués: leurs gains sont moins spectaculaires, mais il en va de même de leurs pertes!



Je vends! C'est ainsi que s'établit la première partie du jeu qui consiste à offrir des titres.



Je prends! Le jeu complété, mais ces deux phases se multiplient durant toute la séance.



Le préposé au tableau, lui, inscrit fidèlement les enchères parvenant par signes et par cris.



Quand plus d'un agent de change fait la même offre, on joue encore, mais à pile ou face!

1962	FÉVRIER			1962		
				♥	♥	♥
♥	♥	♥	♥	♥	♥	♥
♥	♥	♥	♥	♥	♥	♥
♥	♥	♥	♥	♥	♥	♥
♥	♥	♥	♥			

En février, parlons "cœur"

Février, mois du cœur: une occasion propice de s'arrêter à certaines considérations qui feront le point entre un cœur appelé à fonctionner régulièrement encore longtemps et un cœur susceptible de manquer trop tôt.

Q. Comment l'obésité affecte-t-elle le cœur?

R. L'excédent de poids exige du cœur un effort incessant et inutile. La régularité que met le cœur à remplir ses fonctions habituelles finit par décliner. Aussi devez-vous *maintenir votre poids à un niveau normal* pour maintenir par le fait même, votre cœur en bonne santé.

Q. Un régime spécial a-t-il été prévu pour veiller au bon fonctionnement du cœur et des vaisseaux sanguins?

R. Combien de questions demeurées sans réponse qui cherchaient à établir la relation entre le régime alimentaire et les maladies du cœur et des vaisseaux sanguins. On s'accorde à dire, en général, qu'il est bon d'imposer certaines limites au genre et à la quantité de gras compris dans un régime. Toutefois, une personne en bonne santé ne devrait pas changer trop radicalement son régime sans en discuter au préalable avec son médecin.

Q. La tension, le surmenage, le stress, affectent-ils le cœur?

R. Celui qui vit constamment sous l'effet d'une tension émotive, plusieurs heures par jour, est probablement plus exposé aux maladies du cœur et des vaisseaux sanguins que celui qui ne s'en fait pas. Tous les excès—émotifs ou autres—sont sûrement dommageables au cœur.

Q. L'exercice est-il salutaire pour le cœur?

R. A l'heure actuelle, bon nombre d'experts sont d'avis que plus on est actif, moins on risque de contracter une maladie des artères coronaires. Passé l'âge mûr, il est sage d'éviter

les efforts brusques ou intenses auxquels on n'est pas habitué. Par ailleurs, on conseille de maintenir régulièrement, une certaine forme d'activité qui sera profitable et au cœur et à la santé.

Q. Le cœur a-t-il besoin souvent d'être examiné?

R. Même si vous n'avez jamais eu de malaise laissant supposer la présence d'un trouble cardiaque, présentez-vous régulièrement chez le médecin pour un examen. Si votre médecin constatait que votre cœur est en bonne santé, songez combien vous seriez rassuré. Par ailleurs, s'il décelait quelque chose d'anormal, il aurait tôt fait d'éviter à votre cœur—grâce à de nouveaux médicaments et à de nouveaux traitements—de plus sérieuses avaries. Il vous ferait en outre de sages recommandations pour vous aider à vivre plus longtemps et de façon normale.

Un exposé plus complet sur le cœur et le traitement des maladies les plus communes du cœur vous est donné dans la brochure de la Metropolitan intitulée "Votre cœur". Vous n'avez qu'à mettre à la poste le coupon ci-dessous et un exemplaire gratuit vous sera envoyé.

CE COUPON PEUT ÊTRE COLLÉ SUR UNE CARTE POSTALE

Metropolitan Life Insurance Company
Direction Générale au Canada,
Ottawa 4, Canada.

Veillez m'envoyer la brochure gratuite intitulée: "Votre Cœur", 221

Nom _____ (EN MOULÉ)

Adresse _____

Localité _____ Prov. _____

Metropolitan Life

METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY
(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)
Direction Générale au Canada, Ottawa 4, Ontario



Le gâteau du temps des sucres

LE GÂTEAU DU TEMPS DES SUCRES

1 tasse de sirop d'érable Citadelle; 1/2 tasse de lait évaporé; 1/2 tasse de graisse végétale; 2 1/4 tasses de farine préparée Brodie XXX; 1/2 tasse de sucre; 1 c. à thé de vanille; 2 oeufs.

CHAUFFER le four à 350 F. (modéré). **MÉLANGER** le sirop d'érable et le lait évaporé non dilué. **MESURER** la graisse dans un bol à mélanger. **TAMISER** et mesurer la farine dans le bol. Ajouter le sucre, la vanille et une tasse du mélange de sirop et lait. Mélanger 2 minutes au malaxeur électrique ou 300 coups à la main. Nettoyer souvent le bol et les batteurs. **AJOUTER** les oeufs et le reste du liquide. Mélanger 2 minutes au malaxeur électrique ou 300 coups à la main. **VERSER** également la préparation dans deux moules ronds de 8", graissés généreusement et enfarinés légèrement. **CUIRE** environ 35 à 40 minutes. Refroidir sur un treillis. Recouvrir et garnir de glaçage bouilli.

GLAÇAGE BOUILLI: - 2 blancs d'oeufs; 1 1/2 tasse de cassonade; 1/4 c. à thé de crème de tartre; 5 c. à table d'eau; 1 c. à thé de vanille.

MÉLANGER les ingrédients dans la partie supérieure d'un bain-marie rempli d'eau bouillante. Cuire environ 7 minutes en battant rapidement à l'aide d'un malaxeur électrique jusqu'à ce que la glace ait une consistance ferme mais non sèche.

Une saveur toute nouvelle et bien canadienne!

Découvrez ce gâteau au goût tout nouveau, qui cadre magnifiquement avec le printemps au Canada. La recette ci-dessus incorpore la fine saveur d'érable à la pâte même du gâteau. Le sirop d'érable 100% pur de marque

Citadelle lui donnera le goût que vous recherchez. Sa qualité strictement contrôlée, sa pureté reconnue, son goût incomparable vous sont une garantie de saveur et de succès.
Le gâteau du temps des sucres

vous permettra de constater les avantages uniques d'une farine préparée: un seul tamisage, aucune erreur possible dans les mesures ou le mélange de ces ingrédients; une pâte qui lève à point. Faites-en le secret de vos succès culinaires.

10¢ de rabais



Bon sur l'achat d'une bouteille de sirop d'érable 100% pur Citadelle.

AU MARCHAND: Notre représentant vous rachètera ce coupon à 10¢ plus 2¢ comptant pour la manutention, pourvu que les conditions de l'offre soient remplies. (L'offre expire 90 jours après la date d'émission.)

Les Producteurs de Sucre d'Érable de Québec, C.P. 39, Lévis, P.Q.

Citadelle 100% pur

10¢ de rabais



Bon sur l'achat d'un sac, de n'importe quel format, de Farine préparée Brodie XXX.

AU MARCHAND: Notre représentant vous rachètera ce coupon à 10¢ plus 2¢ comptant pour la manutention, pourvu que les conditions de l'offre soient remplies. (L'offre expire 90 jours après la date d'émission.)

Brodie & Harvie Ltée, Montréal, P.Q. (1130-1113)

BRODIE XXX



La séance est terminée. Le parquet s'est vidé en un sec plus que des papiers froissés. Il y en a plus ou moins, selon que la journée a été achalandée ou plutôt calme.

LA BOURSE

(Suite de la page 6)

ceux qui les reçoivent. Pour devenir membre de la Bourse de Montréal, il faut être sujet britannique, de sexe mâle, avoir 21 ans et jouir de tous ses droits de citoyen. Il faut encore que la candidature soit appuyée par deux membres, que le comité des gouverneurs ne trouve aucune faillite sur son blason d'honorabilité et de solvabilité et obtenir au moins quatre votes sur cinq.

Reste l'achat d'un siège, qui coûte environ \$35,000 et personne ne peut s'y asseoir puisqu'il n'est qu'un symbole.

A la tête de la Bourse, on trouve le comité des Gouverneurs, élus chaque année par l'assemblée générale, des sous-comités qui surveillent les membres, les inscriptions, les demandes d'admissions, la discipline, l'administration, l'entretien des immeubles et tous les rouages de cette machinerie savante.



A la chambre de compensation, habituellement trois jours après les transactions, les acquéreurs vont chercher les titres.

Comme les gouverneurs ont d'autres occupations, la Bourse de Montréal choisit un président en dehors d'eux ainsi que trois vice-présidents.

Si la Bourse est une consécration pour n'importe quel agent de change, c'est aussi une "académie" des valeurs. Avant qu'une valeur ne soit inscrite, elle doit passer au crible des gouverneurs et du sous-comité des inscriptions. Au moins 25 p.c. du capital doit être réparti entre les mains du public et la société doit s'engager à fournir tous les détails de sa constitution juridique, de sa structure financière, donner la composition de son conseil d'administration, la nature de son activité, présenter un état de ses recettes durant les cinq années précédentes, un compte de profits et pertes, qu'elle produira par la suite chaque année. Elle s'engage aussi à aviser ses actionnaires et la Bourse de tout dividende, de toute augmentation de son capital et prend le risque que la Bourse la raye de ses cadres sans avis préalable.

Tout en étant similaires, les exigences de la Bourse Canadienne sont moins rigoureuses.

Il faut payer entre \$2,000 et \$15,000 pour cette reconnaissance de l'Académie de la finance. Les sociétés minières, pétrolières et de gaz naturel jouissent d'un droit d'entrée plus modeste.

A la fin de 1961, les titres inscrits en Bourse représentaient une valeur de 60 milliards de dollars.

Une fois admis, titres et agents n'ont plus qu'à se confronter sur le parquet. A l'époque romantique, la confrontation se faisait de midi à midi trente dans la vapeur parfumée d'un whisky blanc. Les rapports sont devenus plus complexes. Quelques minutes avant l'ouverture, les agents de change ou leurs délégués s'amènent sur le parquet et causent amicalement jusqu'au son de la cloche. C'est l'heure de l'attaque.

Dans les cabines téléphoniques, un commis reçoit les ordres d'achat et de vente du bureau de la firme et les communique à son agent. Celui-ci, à son tour, transmet à son bureau les exécutions d'ordres, les cours et des renseignements sur la tendance du marché. Comme il ne doit pas quitter son poste, un des nombreux chasseurs à l'emploi de (Suite page 32)

Si pure
qu'elle convient
à bébé...



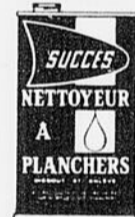
... et elle soulage
vos mains!

La Gelée de Pétrole Vaseline pure aide votre épiderme et celui de bébé de deux façons: elle protège la peau encore mieux que les principales crèmes et lotions médicamenteuses. Elle favorise la guérison. Mieux que la lanoline, elle soulage l'épiderme. Et elle l'adoucit davantage.



VASELINE EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE CHESEBROUGH-POND'S INC.

**GAGNEZ
\$50!**



**EN
EMPLOYANT
LE NETTOYEUR
SUCCÈS**

(celui qui enlève vraiment la cire)

sur vos planchers de linoléum et de tuiles. Ecrivez-nous en déclarant pourquoi vous l'aimez. Si vous décrivez de façon intéressante et convaincante votre expérience personnelle de l'emploi du nettoyeur à planchers Succès, votre lettre peut être publiée à cette même place... et vous faire gagner \$50!

Notre adresse est la suivante:

CIRE SUCCÈS LTÉE.
238 est, rue St-Vallier, Québec



Une femme en parle à une autre

C'est ainsi que beaucoup de femmes apprennent que les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent aider à soulager ce qui cause souvent le mal de dos et la sensation de fatigue. Quand les reins ne fonctionnent pas bien, un excès d'acidité et des déchets restent dans l'organisme. Mal de dos, repos troublé ou sensation de fatigue et de lourdeur en résultent souvent. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux. Vous pouvez compter sur les Pilules Dodd's pour les Reins.



Plus de 35 Canadiens ont servi dans le S.O.E., mais plusieurs ne virent jamais la victoire. Le frère du député fédéral J. W. Pickersgill, Frank, fut torturé à Paris par



DES HÉROS INCONNUS

Mission secrète contre les Allemands

Des Canadiens secondaient la
Résistance en France occupée

Sonia d'Artois, parachutée en France, prouva que dans le service spécial les femmes avaient autant de courage que les hommes. Son mari, Guy, fut lui aussi un agent du S.O.E. Ils habitent Hudson Heights.



la Gestapo, puis envoyé à Buchenwald où il mourut.

PREMIER DE DEUX ARTICLES

UNE organisation ultra-secrète, le Special Operations Executive, fut créée en Grande-Bretagne à l'automne de 1940 pour combattre l'envahisseur nazi à l'intérieur même des pays occupés. Ses opérations étaient à ce point secrètes que même aujourd'hui, 21 ans après, on ne connaît pas encore tous les dessous des activités du S.O.E.

Perspectives commence aujourd'hui la publication d'un article en deux épisodes sur l'aventure vécue par quatre volontaires de la section française du S.O.E., dirigé par le colonel britannique Maurice Buckmaster, au cours des mois qui suivirent le débarquement des Alliés en Normandie, en 1944. Deux de ces hommes étaient Canadiens, un, Français et l'autre, Américain. C'est l'histoire périlleuse et véridique de quatre hommes animés d'une ferme résolution et d'un courage indomptable qui risquèrent leur vie pour libérer la France.

ILS mènent maintenant chacun leur vie et leurs rapports entre eux sont très rares. Jacques Taschereau est receveur des Postes de la petite ville de Sainte-Marie-de-Beauce. Gustave Duclos travaille pour une entreprise d'appareils de plomberie, à Toronto. Paul-Emile Thibeault est enquêteur dans un grand magasin de Montréal. James LaRosée est contre-maître dans une usine de tuyaux de caoutchouc, à Boston.

Mais il y a près de 17 ans, le 12 juin 1944, par une nuit sans lune, ils se lançaient ensemble dans une incroyable aventure; pendant deux mois, bravant mille périls, ils s'acquittèrent de la mission délicate qu'on leur avait confiée. Ils s'en acquittèrent si bien qu'on les récompensa, comme en témoignent leurs nombreuses décorations.

Taschereau et Duclos furent décorés tous deux de la Croix militaire et de la Croix de guerre française; Duclos devait recevoir par la suite la Légion d'honneur pour service en Indochine. LaRosée reçut la Silver Star et la Croix de guerre. Thibeault mérita des citations.

Tels étaient les hommes du Service des opérations spéciales. Leur mission: être parachutés en France, aider à faire de la Résistance une force combattante et harceler les Allemands.

Leur ordre de mission arriva six jours après le débarquement en Normandie, prélude à la libération de la France du joug nazi. C'est dans l'Aube, en Champagne, que porterait leur action. Leurs instructions étaient précises. Ils sauteraient du même avion mais une fois au sol, ils se sépareraient. Au cours de leur mission, leurs rapports entre eux seraient peu fréquents.

Tous les commandos du S.O.E. opéraient de cette manière. On les avait entraînés à travailler seul et à se débrouiller par leurs propres moyens dans une situation difficile. Bien qu'il reçût ses (Suite à la page suivante)

la
NOUVELLE
forme
de
l'aisance



Carefree*

par Modess*
serviettes hygiéniques

Première en confort!

Plus large en avant, plus étroite en arrière, elle est recouverte d'un tissu extrêmement doux. C'est la serviette la plus confortable qui se puisse trouver.

Première en sécurité!

Une pellicule de sûreté imperméable, une absorbivité accrue, un désodorisant efficace mais discret font de la CAREFREE* par Modess* la serviette la plus sûre à porter qui soit.



*Marque déposée.

Il n'y a pas à dire, maman...
rien de meilleur que le
savon **Baby's Own**



*Aussi pur,
aussi doux que bébé!*
le savon **Baby's Own!**

A tous les points de vue, vous ne trouverez jamais de meilleur savon que le SAVON BABY'S OWN pour bébé! Spécialement préparé pour la peau tendre et délicate de bébé, le SAVON BABY'S OWN adoucit tout en nettoyant. C'est qu'il contient de la lanoline à l'action adoucissante qui le rend encore plus doux. Maman et bébé, savent que l'arôme propre et frais de BABY'S OWN dure longtemps! Achetez-en plusieurs pains aujourd'hui même!

La Poudre Baby's Own

Conserve à la peau de bébé toute sa douceur entre les changements de couches. Elle la protège contre l'irritation causée par l'ammoniac des couches.



L'Huile Baby's Own

Protège contre l'action irritante de l'urine, aide à guérir l'échauffaison causée par les couches.



Jacques Taschereau, chef de la mission, est receveur des Postes à Ste-Marie-de-Beauce.



Le Français du groupe, Gustave Duclos, travaille aujourd'hui pour une entreprise de Toronto.



L'Américain James LaRosée, le radio, est contremaître dans une usine de tuyaux, à Boston.



Paul-Emile Thibeault, dont la photo date de la guerre, est enquêteur. Il vit à Montréal.

Mission secrète . . .

(Suite de la page précédente)

ordres du chef de la mission, chaque homme savait à l'avance ce qu'on attendait de lui. Le travail du S.O.E. était entouré d'un si grand secret que, dans certains cas, les membres d'une mission ne connaissaient leurs compagnons que sous leurs noms d'emprunt.

C'était le cas des quatre hommes qu'on allait larguer au-dessus de l'Aube. Seul Duclos connaissait LaRosée sous son vrai nom. Les autres ne le connaissaient que sous son pseudonyme de Richard Leriche.

Le S.O.E. avait été formé dans les jours sombres de l'automne de 1940, après la guerre-éclair menée par l'armée de Hitler, qui s'était terminée par la capitulation de la France.

Les troupes canadiennes et autres qui se trouvaient en Angleterre en 1940 avaient connu des jours monotones passés dans une inaction presque complète. Les soldats s'étaient entraînés sans répit, endurcis sur les terrains de manoeuvre et ils étaient prêts à partir, mais où?

LE PROBLÈME restait entier pour le gouvernement britannique. Sir Winston Churchill lui-même se rendit compte de la nécessité de créer pour ces hommes un champ d'action où ils pourraient commencer à affaiblir et à saper le moral de l'ennemi en attendant l'invasion de l'Europe.

Les Alliés possédaient un atout inestimable: le patriotisme ardent des peuples asservis. Mais il fallait encourager ce sentiment par une action clandestine. Seuls des officiers de liaisons sûrs pouvaient s'en charger et il faudrait les trouver en Grande-Bretagne.

C'est pour organiser toute cette entreprise que le Service Operations Executive fut mis sur pied. Vers la fin de 1941, le colonel Maurice Buckmaster, de la 50e Northumbrian Division, prit la direction de la section française du S.O.E.

"C'était la première fois dans les guerres qu'a livrées l'Angleterre au cours de son histoire, souligne Buckmaster, que nous étions obligés d'opérer au milieu des forces de l'ennemi à partir d'une base outre-mer et sans lien direct par terre avec des forces amies. Nos premiers agents faisaient déjà du bon travail dans des conditions très difficiles. Il y avait eu des pertes. Quelques-uns de nos meilleurs hommes avaient été capturés par les Allemands. Les dénonciations de Français collaborateurs avaient amené l'arrestation de patriotes influents. La situation était critique. Les patriotes français réclamaient toujours plus d'aide et nous n'avions pas assez d'agents à leur envoyer."

C'est à ce moment que Buckmaster eut la permission de se rendre auprès des régiments canadiens en Angleterre. Par l'intermédiaire des chefs du régiment de Maisonneuve, il fut mis en rapport avec plus d'une dizaine de Canadiens qui avaient fait des séjours en France et connaissaient toutes les expressions employées dans leur mère patrie.

Buckmaster choisit trois Canadiens: Guy Biéler, Guy d'Artois et André Sirois, qui, tous, se distinguèrent par leur bravoure.

Biéler, un Montréalais, fut capturé et torturé par les Allemands au cours d'une mission particulièrement dangereuse dans la région de Saint-Quentin, dans le nord de la France. Refusant de parler, il fut fusillé. Yolande, une Suissesse qui travaillait avec lui, fut également passée par les armes.

D'Artois faisait équipe, en qualité d'instructeur, avec un Anglais qui avait vécu longtemps en France et en Espagne. Les habitants de Charolles, de Cluny et de Mâcon gardent toujours un souvenir affectueux de celui qu'ils appelaient "le Canadien".

D'Artois était un homme prudent dont la spécialité était de tendre des embuscades aux convois allemands. Il perfectionna l'organisation des embuscades en plaçant dans les centraux téléphoniques locaux des personnes de confiance — surtout des femmes — qui signalaient rapidement l'approche d'un convoi ennemi ou avertissaient de l'arrivée imprévue de renforts.

D'Artois vit aujourd'hui à Hudson Heights, près de Montréal, avec sa femme, Sonia, une Anglaise dont les aventures avec le S.O.E. prouvèrent que les femmes étaient aussi courageuses que les hommes dans le service spécial. Parachutée en France, près du Mans, elle aida à recruter et à entraîner un corps spécial pour harceler l'armée de Rommel.

Sirois fut envoyé dans le sud-ouest de la France juste au moment où les Allemands engageaient une lutte sans merci contre le "terrorisme" des Résistants français. Son travail souleva l'admiration de Buckmaster. Sirois revint au Canada après la guerre.

Mais bien d'autres Canadiens ont apporté leur contribution à la victoire finale. Comme par exemple Frank Pickersgill, frère de M. J. W. Pickersgill, député libéral de la circonscription terreneuvienne de Bonavista-Twillingate, qui fut torturé par la Gestapo dans un vieil immeuble parisien qui devint l'ambassade du Canada, puis expédié à Buchenwald où il mourut.

Il y eut aussi J. R. Wooler, un Torontois (actuellement directeur de l'Office britannique du commerce, à Montréal), qui entraîna les premiers hommes du S.O.E. à sauter en parachute. Il s'occupa ensuite de l'entraînement des recrues en Afrique et en Italie.

Au moins 35 Canadiens ont servi dans le S.O.E. Beaucoup d'entre eux reçurent leur formation en Angleterre et en Ecosse, mais les autres furent mis à l'épreuve en Afrique du Nord.

Parmi ces derniers, il faut citer le lieutenant-colonel Pierre Chassé, qui commande aujourd'hui le 1er bataillon du Royal 22e. Pierre Chassé fut parachuté dans l'Ardèche, dans la vallée du Rhône, sous le nom de Pierre Dorval, étudiant des Beaux-Arts. Au cours de ces péripéties dans la Résistance, il ne se sépara jamais de sa palette ni de ses pinceaux.

C'est lui qui, un soir d'août 1944, reçut de la part d'un colonel allemand la demande de reddition d'une "petite" garnison. Les Alliés avançaient vers l'Ardèche et le colonel voulait se rendre au Canadien. Chassé obtint l'approbation de Londres et deux jours plus tard, il recevait la reddition de plus de 6,000 Allemands.

Le capitaine Paul-Emile Labelle, actuellement commandant en second du Bureau des effectifs No 4, fut parachuté dans la région de Sault, sur le mont Ventoux, non loin d'Avignon.

En France, Labelle était connu sous le nom de Paul Bourget, vendeur d'extrait de lavande soi-disant à l'emploi de la parfumerie marseillaise Rouard. Par mesure de précaution, la direction de la parfumerie accepta de placer son nom sur la liste de ses employés. Labelle fit sauter des ponts et des réservoirs près d'Orange, au nord d'Avignon.

En plus de savoir parler français, les hommes et les femmes recrutés par le S.O.E. devaient posséder un courage peu commun. "Ils étaient tous volontaires, précise Buckmaster. Il s'agissait d'un travail dangereux et exigeant: une seule erreur pouvait signifier un arrêt de mort."

Les quatre hommes qui sautèrent d'un Liberator, la nuit du 12 juin 1944, savaient très bien que leur tâche n'était pas de tout repos. Le réseau de l'Aube venait d'être réorganisé, des agents avaient été déplacés et ils allaient les remplacer. Ils n'en savaient pas plus.

PUIS, un par un, ils touchèrent le sol—les terres fertiles de l'Aube— et, rapidement, se débarrassèrent de leurs combinaisons d'aviateur que les maquisards feraient bientôt disparaître, ainsi que leurs parachutes.

Etaient-ils au bon endroit?

Le point de saut était indiqué sur une carte, mais une erreur de navigation aurait pu les faire se poser au milieu d'un camp allemand. Ils tendirent l'oreille, retenant leur souffle; tout était silencieux. Le vrombissement des moteurs du Liberator s'était perdu dans le lointain. Ils ne pouvaient plus reculer.

Dès que leurs yeux se furent habitués à l'obscurité, ils scrutèrent les alentours. Si les plans étaient exacts, les hommes du maquis devraient être maintenant là, prêts à conduire les nouveaux arrivants en lieu sûr.

Et dans la nuit, se terrant derrière un bouquet d'arbustes, le chef de la mission marmonnait à mi-voix, "Je m'appelle Jacques Taschereau. Mon père était Louis Taschereau. Il était vigneron et faisait un délicieux petit vin de pays. J'avais 4 ans quand il est mort et 12 quand ma mère est morte. Ils sont enterrés au cimetière de Grenoble. Je suis un ouvrier de ferme."

Il avait ressassé tout cela par (Suite à la page suivante)

Un petit corps solide... grâce à des aliments vraiment nourrissants!

Les mamans modernes adoptent de plus en plus les aliments Heinz pour bébés et ne se contentent plus d'autre chose. C'est qu'elles connaissent la pureté des aliments Heinz pour bébés et qu'elles en apprécient aussi la commodité. Elles savent qu'elles peuvent avoir une entière confiance en ces aliments hautement recommandés.

Les aliments Heinz pour bébés présentent une valeur nutritive indiscutable... Leurs nombreuses variétés offrent toutes une saine saveur *naturelle* qui plaît aux bébés et les aide à s'habituer aux goûts divers des aliments. Votre bébé mérite ce qu'il y a de mieux!

Bébé en bénéficie aujourd'hui—et pour toute sa vie



ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS

57 à tous les repas... tous les jours





**Action,
aventure et
succès sont à vous
dans l'Aviation**

Vous êtes jeune, en santé, et vous rêvez d'une vie remplie d'imprévus, où votre entrain, votre énergie, votre ardeur auront libre cours dans l'exécution d'une tâche importante, qui vous donnera satisfaction. Action, aventure et succès sont à vous, si vous devenez pilote ou navigateur au service de l'Aviation royale du Canada. Vous pouvez faire partie de l'Equipe imposante de l'aviation, si vous êtes âgé de 17 à 24 ans et si vous possédez une douzième année scientifique ou l'équivalent.

NOUVELLES POSSIBILITÉS
de se former
et de servir dans **L'AVIATION**
royale du Canada

**Renseignez-vous au
Centre de recrutement de l'Aviation
de votre localité**

Mission secrète . . .

(Suite de la page précédente)

coeur durant son entraînement en Angleterre. S'il était interrogé, soit par les Allemands, soit par les Français dont on pouvait se méfier, il aurait à dire d'où il venait. Il avait presque oublié déjà qu'il était Jacques Taschereau, né à Humboldt, dans la Saskatchewan et qu'il avait été pilote de brousse dans le Québec jusqu'à son entrée dans l'armée, à la déclaration de la guerre.

"Mes parents sont enterrés à Grenoble", répétait-il. Ses chefs avaient choisi cette ville parce que les archives municipales avaient été détruites dans un incendie et que toute vérification était, de ce fait, impossible.

A quelques verges de là, un homme grand et maigre, au visage anguleux, qui était le chef en second de la mission, répétait lui aussi son rôle. "Je suis René Landrau, je suis né à Québec, mais j'ai fait mes études en France."

RENÉ LANDRAU. Le nom le fit sourire. C'était le nom d'une Montréalaise avec laquelle il avait correspondu il y a des années. Il y avait quelque chose de ridicule dans le fait qu'un Français de Fabas, dans l'Ariège, fût parachuté dans son propre pays et se fasse passer pour Canadien. Mais chaque détail avait sa raison d'être.

Il était dangereux de garder son vrai nom: Gustave Duclos. S'il avait été pris et identifié, ses parents, M. et Mme Pierre Duclos, qui vivaient à Fabas, auraient pu subir des représailles.

Une correspondante montréalaise lui fournit son nom d'emprunt et une autre, sa ville natale. Il s'agissait de Rivière-du-Loup, qu'il vint à connaître parfaitement grâce aux lettres d'une jeune fille douce pour les descriptions narratives. Il connaissait chaque magasin de la ville et presque toutes les rues par leur nom. Il n'y avait qu'un seul hic, son accent, et c'est pour cette raison qu'il dirait avoir fait ses études en France.

Son rôle était difficile à jouer. Personne ne devait savoir qu'il avait en réalité déserté l'armée de Vichy, traversé les Pyrénées à pied pour se rendre en Espagne et, de là, passé en Grande-Bretagne pour s'engager dans les Forces françaises libres. Désormais, il était René Landrau, un Canadien.

Sur une petite colline toute proche, le troisième homme sortit un bétet de sa poche et se le mit sur la tête. Il se ferait appeler Paul et, si nécessaire, il donnerait son vrai nom, Paul-Emile Thibeault. Ce nom est très courant en France et il était inutile de compliquer la situation. A ceux qui voudraient en savoir plus long, il dirait qu'il était de Castillon et qu'il vendait des instruments aratoires. Il était arrivé récemment de Toulouse et sa feuille de démobilisation de l'armée française (faite en Angleterre) en attesterait.

Seuls ses chefs à Londres, ses compagnons de mission et quelques personnes sûres pouvaient savoir qu'il était Montréalais, qu'il avait boxé aux Golden Gloves sous le surnom de Kid Thibeault et qu'il était sergent aux Fusiliers Mont-Royal quand on le détacha au S.O.E., en Angleterre, en décembre 1943.

Le dernier du groupe attendait anxieusement, aussi, un signe de vie. C'était Richard Leriche, l'opérateur-radio. Richard était en réalité James LaRosée, un Franco-Américain de Waltham, au Massachusetts. Il était dans la marine américaine quand il fut choisi pour la mission en France. Maintenant, il se faisait passer pour un étudiant de la région parisienne qui venait de terminer ses études. LaRosée allait transmettre les messages entre la Résistance et le quartier général du S.O.E. à Londres.

Ils se tapirent tous les quatre dans l'ombre, un peu nerveux, en entendant un bruit de pas qui se rapprochait, puis ils poussèrent un soupir de soulagement quand une voix française dit: "Nous vous attendons."

Le pilote avait bien visé. Il avait largué ses passagers juste au bon endroit. Seul Duclos l'avait échappé belle. Son parachute l'avait entraîné dans les bois environnants et il s'était posé à moins d'un pied d'une énorme marmite de café bouillant. Ce sont les maquisards qui préparaient cette concoction pour une centaine d'hommes et le récipient était si vaste que Duclos aurait pu s'y noyer.

Mais maintenant, après l'échange très bref de salutations,

CHARMANT, CE BÉBÉ-POIS!

C'est un POIS *Libby*
cueilli frais éclos

N° DE LA FICHE 5475
(sur une de 3 exemplaires)

Centre de démobilisation du canton de MARSEILLE

Arme : Infanterie Grade : 2^e classe

Nom : THIBEAULT Prénoms : Paul Thibault

Né le 2 Avril 1918 à Castillon (Ariège)

Nationalité (1) : Français de naissance — maintient ses justifications d'assimilation. (Article 3 de la loi de recrutement)

Situation de famille (1) : célibataire — maintient ses justifications d'assimilation

Profession (exercée avant les hostilités) : Vendeur

Adresse (avant les hostilités) : Flornac (Losère)

Adresse où se retire l'intéressé : Marseille

Bureau de recrutement : Marseille N° matricule de recrutement : 1492
ou à défaut localité dans laquelle a été passé le Conseil de révision :

Dernier corps d'affectation : 150^e R.I.

Centre mobilisateur ou localité ou unité ou dépôt rejoint au moment du dernier appel sous les drapeaux (1) : _____ Date : _____ En activité

Affecté spécial au titre de l'Etablissement : _____

(1) Rayer les mentions inutiles.

EMPREINTES DES DEUX DOIGTS	SIGNATURE DE L'INTERESSÉ
	<i>Paul Thibault</i>

A Marseille
LE COMMANDANT DU CENTRE DE DÉMOBILISATION :
E. Guichard

La fausse feuille de démobilisation de Thibeault. La contre-façon était si fidèle qu'elle ne souleva jamais de soupçon.

il n'y avait plus de temps à perdre. Les Allemands étaient tout près de là et les Français qui collaboraient avec eux pouvaient être n'importe où.

Les Résistants avaient préparé des cachettes sûres pour leurs hôtes et, un à un, on les y emmena.

Taschereau s'étonna du calme qui semblait régner, mais un vieux paysan français qui travaillait son champ le jour et prenait le maquis la nuit, lui montra par un signe de la tête qu'il était dans l'erreur et se contenta de lui dire, "Vite".

C'était la dernière fois avant un certain temps que les quatre hommes seraient ensemble.

ACCOMPAGNÉ par le paysan, Taschereau traversa des champs jusqu'à une maison. Une femme ouvrit la porte, éclaira le visage de l'inconnu avec sa chandelle et le fit entrer.

"Nous sommes sauvés," dit Taschereau.

Mais le vieil homme haussa les épaules. Il vivait depuis trop longtemps à l'ombre de la croix gammée et il savait que des Français vendaient leurs compatriotes.

"Les bois ont beaucoup d'yeux, dit-il, et ils ne sont pas tous amis."

Les soupçons du vieil homme étaient bien fondés puisque à ce moment précis une Française essayait de téléphoner à la Kommandantur de Troyes, la ville voisine. Elle était l'une des sept prostituées de l'endroit qui avaient observé, bouche bée, les quatre parachutes descendre du ciel.

"Je m'excuse, la ligne est occupée, répondit la téléphoniste, amie des Résistants, quand la fille de vie demanda la communication. Voulez-vous attendre?"

La prostituée, sans méfiance, accepta. La téléphoniste appela immédiatement ses amis du maquis, qui allèrent cueillir la dénonciatrice et ses six amies. L'opération prit moins d'une heure.

Le matin, Taschereau découvrit dans une arrière-cour quel sort les maquisards réservaient aux collaborateurs. Les sept prostituées gisaient, mortes, une balle dans la tête. Des paysans, la pelle à la main, préparaient leurs tombes.

La semaine prochaine: les Allemands arrêtent tous les hommes de Lévigny et menacent de les exécuter si les deux maquisards qu'ils recherchent ne se livrent pas. Un agent du S.O.E. se trouve parmi eux.



LIBBY cueille ses pois dès leur naissance, alors qu'ils sont délicieusement tendres. Ils baignent ensuite dans de l'eau aussi douce que de l'eau de pluie afin de préserver toute leur tendreté et leur exquis goût sucré. Les pois tendres sucrés LIBBY constituent un mets délicat, à des prix qui vous permettent de les servir tous les jours.

Vous APPRÉCIEREZ

Libby
et sa QUALITÉ extra

Une autre régal LIBBY: LE MAÏS EN CRÈME AYANT TOUTE LA SAVEUR NATURELLE DU MAÏS EN ÉPI, GRÂCE À LA CUISSON LIBBY "à fours rotatifs", qui agite tous les grains de façon constante et uniforme. Ce procédé assure à chaque grain une cuisson parfaitement égale.

Christie's

MAINTENANT!
L'emballage
refermable
garde
les SALTINES
GOLD
MEDAL
croquants
jusqu'au
dernier
biscuit!



NOUVEAUX
VENUS dans
la salade
de fruits



Raisins givrés au sucre! Coupez en petites grappes 2 lb de raisins sans pépins. Trempez-les une par une dans un blanc d'oeuf légèrement battu et répandez-y de la gélatine à saveur de fruits ou du sucre granulé fin. Faites refroidir trois heures et vous

aurez là un savoureux régal pour vos salades de fruits frais. Et pour donner le coup de fion à ce délicieux dessert, servez toujours les mignons Saltines Gold Medal. Les Gold Medal sont les Saltines les plus minces, les plus légers, les meilleurs que vous puissiez trouver. Ils sont tellement frais et croquants, parce que protégés par le fameux emballage refermable de Christie!

CUITS AU
FOUR POUR
ÊTRE PLUS
CROQUANTS
— EMPAQUETÉS
POUR LE
RESTER.



Komata Takase examine des mytennis qu'il vient de capturer

De l'Amazone à l'aquarium

Le Brésil fournit les plus beaux poissons tropicaux

S I L'AFRIQUE NOIRE est le paradis des bêtes qu'on dit sauvages, l'Amérique du Sud — plus particulièrement le bassin de l'Amazone — est l'habitat naturel de nombreuses espèces de poissons tropicaux. Une petite industrie fort lucrative s'y est développée qui fournit au monde entier des poissons d'aquarium.

L'un des spécialistes de cette pêche aux poissons miniatures est Komata Takase, Brésilien d'origine japonaise qui vit à Belem, ville située à l'embouchure de l'Amazone. Depuis un demi-siècle, il fouille les eaux des rivières et ruisseaux pour capturer les espèces les plus rares comme les plus connues.

Lorsqu'on lui demande un certain poisson qu'il sait vivre à un endroit précis, notre pêcheur part dans la jungle avec pièges, filets, époussettes et lignes. Il ne revient jamais bredouille.

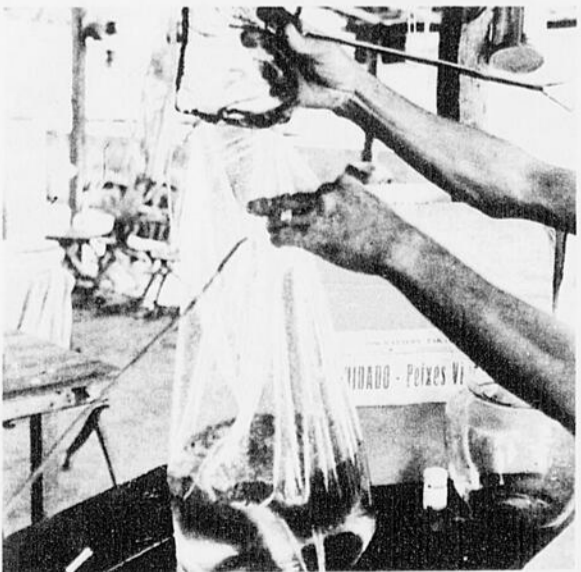
Takase eut la chance récemment de capturer un bon nombre de mytennis, ou "dollars d'argent", petits poissons assez rares en forme de disque, à la queue rouge et qui se nourrissent seulement de plantes. Rentré chez lui, il versa, dans des sacs transparents en polyéthylène, de l'eau de la rivière où il les avait capturés. Puis il y mit ses pensionnaires, qui furent expédiés par avion jusqu'au collectionneur intéressé.



pour un client, dans une rivière près de Belem, au Brésil.



Disséminés près des roseaux, les pièges à poissons donnent au pêcheur des prises souvent intéressantes.



Les mytennis sont transférés dans des sacs en polyéthylène qui seront ensuite expédiés par avion.

Christie's

Ouvrez...
Refermez...
L'emballage
refermable
garde
les **PREMIUMS**
CHRISTIE
croquants
jusqu'au
dernier
biscuit!



Voici une manière rapide de faire une soupe à l'oignon qui goûte la soupe maison. Tranchez mince quatre gros oignons; faites brunir légèrement dans du beurre et ajoutez deux boîtes de consommé et une boîte et demie d'eau. Cuisez pendant 20 minutes et servez avec du fromage parmesan, sec et râpé, et des Premium frais et croustillants. Les biscuits Premium Christie ont tellement de saveur et de couleur; ils sont plus croustillants parce qu'ils sont cuits selon l'exclusif procédé "Golden-Glow".

CUITS AU
FOUR POUR
ÊTRE PLUS
CROQUANTS
—EMPAQUETÉS
POUR LE
RESTER

Christie's

1 LB.

BISCUITS
PREMIUM
SALÉS

UNE EXCLUSIVITÉ
NOUVEAU PROCÉDÉ
Golden-Glow
DE CUISSON

CLEARASIL
Médicament
Scientifique

'CHASSE' les BOUTONS



"Les boutons qui déparaient mon teint m'embarrassaient beaucoup. Mais dès que je découvris Clearasil, mon teint s'éclaircit rapidement. A mon avis, Clearasil est un bienfait pour les adolescentes."

Marilyn Smith
Toronto, Ontario

**De couleur chair...
masque les boutons
en même temps qu'il agit!**

Clearasil contient des ingrédients efficaces souvent employés par les dermatologistes, surtout pour les boutons. Des essais cliniques prouvent que Clearasil est vraiment efficace!

POURQUOI CLEARASIL AGIT-IL VITE?



L'action 'kératolytique' de Clearasil ouvre doucement les boutons, de sorte que les médicaments cicatrisants peuvent arrêter le pullulement des bactéries, dessécher l'excédent d'huiles qui 'nourissent' les boutons. Les boutons disparaissent vite... la confiance en soi revient rapidement.

Amusez-vous davantage, avec un teint éclairci au Clearasil! Garanti réussir comme dans les essais cliniques. Procurez-vous Clearasil aujourd'hui... seulement 69¢ (format économique \$1.19). A tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Offre spéciale: Pour recevoir un grand tube-échantillon de Clearasil, envoyez vos nom et adresse, plus 15¢ en argent ou en timbres, à CLEARASIL, Dépt P-19, P.O. Box 5, Weston, Ontario. (Offre expire le 10 avril 1962)



Stimulez votre système paresseux et obtenez un soulagement rapide comme des milliers d'autres personnes, avec les

**PILULES K & L
DR. CHASE**

Avez-vous

vu Fiston?

Les roses de l'espoir

Les visites fleuries de la fête des Malades

Par **Françoise Côté**



Me **Maurice Couture**, président du comité de Hull de la fête des Malades, offre une rose, symbole de la fête,



Photos Capital Press

à **Suzanne Lapensée**, âgée de 4 ans; la fillette, qui souffre d'une dislocation musculaire, est une invalide.

DEMAIN ne sera pas un jour comme les autres, au Québec, pour tous ceux que la maladie a contraints de s'aliter. La fête des Malades, fixée au deuxième dimanche de février, coïncide en effet presque toujours avec le carnaval. Cela illustre bien l'évolution de l'opinion publique envers le malade, qui n'est plus cet être, un peu tabou, banni des réjouissances publiques et dont seuls ses proches se préoccupent.

Perspectives a eu le privilège d'accompagner certains organisateurs hullois de la fête des Malades, au cours des quelques visites qu'ils faisaient récemment au Sanatorium Saint-Laurent, à Hull même. C'était comme un prélude à celles qui se répéteront demain par toute la province.

Ces visites n'auront pas lieu seulement dans les établissements hospitaliers mais aussi à domicile, suivant les cas. Les malades attendront avec impatience le sourire et l'encouragement de leurs visiteurs et, peut-être plus encore, la rose que ceux-ci leur apporteront et qui est devenue l'emblème de cette fête.

L'idée de faire de la rose le symbole de la journée des Malades est née à Hull même, il y a quatre ans. Nombreuses furent alors les initiatives des divers comités régionaux pour égayer les malades: dons de cigarettes, de livres, etc. Mais le présent d'une rose qu'on fait maintenant à chaque malade s'est révélé une initiative particulièrement heureuse. Si ce geste ne manque pas de toucher le malade, il ne laisse pas non plus indifférent celui qui l'offre.

C'est ainsi que, en quittant la maison d'un paralytique, récemment, une dame patronnesse de Hull était émue jusqu'aux larmes. Habitée à frapper aux portes pour recueillir des souscriptions, elle avait vécu une expérience nouvelle en se prêtant à une visite à la fête des Malades.

"C'est la première fois, déclara-t-elle, que je vais chez

les gens non pour leur demander de l'argent, mais pour leur offrir quelque chose."

La fête des Malades a été imaginée par un ancien tuberculeux, le R. P. Vincent Masson, o.p., qui a fait appel, en 1951, à l'Association de la Croix de Lorraine pour en faire une réalité. Cet organisme, qui groupe d'extuberculeux, s'est donné pour mission d'aider les autres victimes de la terrible maladie à guérir et à se réadapter à la vie en société. Elle a accepté d'apporter son concours à cette fête annuelle, d'abord simplement comme activité marginale. Mais la fête des Malades est maintenant une de ses oeuvres permanentes et touche tous les malades sans distinction, aussi bien ceux qui sont hospitalisés que ceux qui sont traités à domicile.

Sur son lit de mort, il y a deux ans, le père Masson a confié la direction de son oeuvre à un confrère, le R. P. Marcel Veilleux, o.p., qui fut lui aussi touché par la tuberculose. Le père Veilleux reste président d'honneur du Comité provincial de la fête des Malades, mais M. Pierre Mignault, de Hull, en est le président actif. Sept sections se partagent la province: Hull, Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières, Québec, Roberval et Mont-Joli.

L'AUTORITÉ religieuse, en la personne du cardinal Léger, et l'autorité civile, représentée par le lieutenant-gouverneur Paul Comtois, ont accordé leur patronage à la fête des Malades de demain. Après des débuts modestes, cette fête est donc en voie de prendre au calendrier une place égale à celle de la fête des Mères ou celle des Pères. Elle justifiera ainsi l'espoir de ses promoteurs: contribuer de plus en plus à réintégrer le malade dans la société.



Simone Rochon, âgée de 14 ans, a reçu elle aussi une rose au Sanatorium Saint-Laurent où elle était hospitalisée.



Chez une fleuriste de Hull, Mme Paul-Emile Lamoureux prépare des roses pour les malades du sanatorium.



Grand paralytique, M. B. Fortin, âgé de 80 ans, retrouve son sourire en recevant une rose des mains de Mme L. Laframboise, la vice-présidente du comité local. ✓

OFFRE D'EMPLOI, FEMME

\$23 PAR SEMAINE pour porter de jolies robes fournies par nous. Il s'agit simplement de montrer pendant vos loisirs les créations Fashion Frocks à vos amies. Aucune mise de fonds, ou sollicitations ou expérience requises. North American Fashion Frocks Ltée., 3425 Blvd. Industriel, Dept. H-617, Montréal, P.Q.



C'EST SI BON DE RETROUVER MA FEMME LE SOIR DEPUIS QU'ELLE A OBTENU UN SOULAGEMENT DE LA

"FATIGUE NERVEUSE"



GRÂCE À LA NOURRITURE DU DR. CHASE POUR LES NERFS

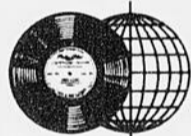


"Il fait si bon prendre le chemin de la maison, me dit mon mari, depuis que je me suis soulagée vite de la nervosité qui nous rendait malheureux tous les deux!"

C'est merveilleux de se bien sentir—d'être libérée de la tension et de l'insomnie—de n'être plus la victime de ce qu'on appelle la "fatigue nerveuse". C'est merveilleux d'avoir recouvré cette force nerveuse qui est l'apanage de la bonne santé.

La nourriture du DR. CHASE pour les nerfs COMBAT la fatigue nerveuse

POUR VOUS SEUL



un professeur d'anglais à domicile à plein temps...

un autre avantage de LA FAMEUSE METHODE *Poly-Glot* qui apprend à parler anglais EN 60 HEURES

20 DISQUES — 40 LEÇONS enregistrés par

HENRI BERGERON

réputé annonceur de la radio et de la télévision.

POLY-GLOT est un professeur fidèle, toujours à votre service, qui vous enseigne à parler anglais quand ça vous plaît et aussi longtemps que vous le désirez. Tous ceux et celles qui en ont eu recours en sont enchantés.



PAIEMENT FACILE: aussi peu que \$1.50 par semaine.

GRATIS Dictionnaire — anglais - français — HARRAP'S Abonnement de 52 semaines à un journal anglais

aussi CONVERSATION ESPAGNOLE et ITALIENNE avec MIVILLE COUTURE

Remplissez et postez ce coupon pour plus de détails.

POLY-GLOT INC. Edifice "POLY GLOT" 15, rue St-Pierre, Québec, P. Q.

Messieurs : —

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir votre DISQUE D'ESSAI GRATUIT et les renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise (...) espagnole (...) italienne (...), au moyen de disques et sur votre "Récompense au Mérite" après examens.

NOM

ADRESSE

VILLE

EMPLOI

COMTE

AGE

Stan Mikita

Black Hawks de Chicago

STAN MIKITA, qui est en bonne voie de devenir l'une des grandes vedettes de la Ligue Nationale, est certainement la plus grande contribution que la Tchécoslovaquie ait apporté à notre sport national. Même s'il n'a que 21 ans, ce jeune athlète des Black Hawks de Chicago a beaucoup fait parler de lui l'année dernière.

Après avoir débuté dans la Ligue Nationale avec l'équipe de Chicago, au cours de la saison 1958-1959 durant laquelle il ne participa qu'à trois parties, Mikita joua toute la saison suivante avec cette même équipe, y allant de huit buts et de 18 assistances. La saison dernière, lorsque les Black Hawks réussirent à atteindre les éliminatoires, il avait enregistré 19 buts et 34 assistances. Au cours des parties pour la coupe Stanley, il compta six buts et obtint cinq assistances en 12 parties. A la moitié de la saison en cours, il est le premier pointeur de son équipe et le quatrième de toute la Ligue, même si les Hawks ne sont qu'en quatrième position.

Il est né le 20 mai 1940 à Sokolce, en Tchécoslovaquie, petite ville à l'est de Prague. A l'âge de huit ans, son oncle et sa tante, qui habitent St. Catharines, en Ontario, le font venir et l'adoptent. Il s'appelle alors Stan Gvoth mais prend ensuite leur nom, Mikita.

On dit qu'on ne devient pas mais qu'on naît vedette. Stan en est un exemple frappant. Le hockey était inné en lui et Mikita fit vite oublier la petitesse relative de sa taille (il mesure cinq pieds neuf pouces et pèse 165 livres). Il commença sa carrière avec les célèbres Tee Pee junior de St. Catharines et, à 16 ans, fut nommé le joueur le plus utile à son club et fut choisi sur l'équipe d'étoiles de l'Association ontarienne de hockey (1957-1958). La saison suivante, il fut encore sur l'équipe d'étoiles et passa aux Black Hawks pour faire ses preuves au cours des trois parties mentionnées plus haut. Comme il se sentait à son aise dans la Ligue Nationale, on le garda.

Bagarreur, il est souvent puni. En 133 parties régulières, il a passé 223 minutes sur le banc des punitions. La direction de l'équipe répugne à modérer son agressivité car il est bon compteur. On lui reprocha un jour de subir trop souvent des punitions inutiles.

Mikita s'amenda et compta dix buts dans les huit parties suivantes, manquant ainsi d'égaliser le record établi par Maurice Richard et Bernard Geoffrion de compter au moins un but en neuf parties consécutives.

Stan Mikita est célibataire et habite St. Catharines, en Ontario.

Photo Louis Jaques
Photographe de Perspectives

Dixième d'une série
de photos des joueurs
de la Ligue Nationale



Les chocolats Dairy Box  par Rowntrees

CONGESTION NASALE NOCTURNE

... c'est la plus pénible!
Vous ne pouvez respirer ni dormir



DÉCONGESTIF SPÉCIAL NOCTURNE

Libère le nez en quelques secondes
le garde libre pendant des heures.

Les gouttes nasales Vicks Va-tro-nol s'attachent à la muqueuse nasale... et ne s'en échappent pas. Va-tro-nol soulage et réduit l'enflure des muqueuses. Vous respirez plus facilement... vous reposez parfaitement toute la nuit.

Dès que vous posez la tête sur l'oreiller, votre nez s'embarrasse. C'est ce qu'on appelle la congestion nocturne. La cause? Un rhume, une congestion sinusale, ou l'usage du tabac.

Quelle que soit la cause, Va-tro-nol facilite instantanément la respiration. Le médicament s'attache à la muqueuse et soulage pendant des heures la plus pénible congestion nocturne.



VICKS Va-tro-nol

GOUTTES NASALES

dormez!!!

Si vous mettez du temps à vous endormir naturellement,

2 persomnia au coucher amèneront un sommeil reposant et un réveil détendu.

reposez-vous sur **persomnia**

chez votre pharmacien, \$1.00 et \$1.75

Voici un LAXATIVE SÛR

pour **TOUTE LA FAMILLE**

Nujol est idéal pour toute la famille. Sa base d'huile minérale naturelle est sûre et légère pour l'organisme. Il arrête les maux de la constipation en une nuit. En vente en bouteilles de 63¢, 95¢, et \$1.55.

Nujol... le laxatif léger

DOULEURS MENSTRUELLES

Pour un soulagement rapide des douleurs menstruelles, vous pouvez compter sur l'aide des 4 ingrédients actifs du

PARADOL DR. CHASE

LE SECOND DE DEUX ARTICLES

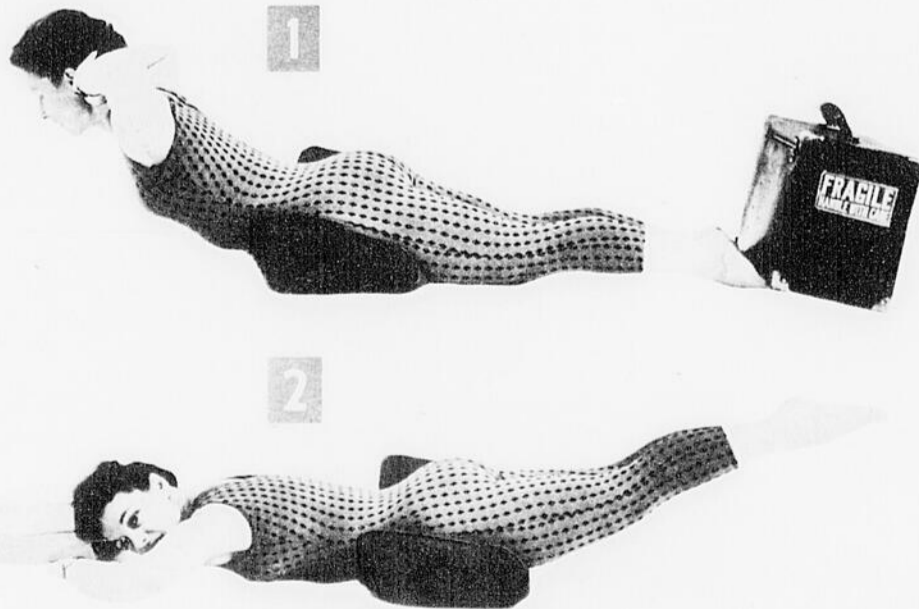
Rééduquez vos muscles



Bonnie Prudden est la preuve vivante que tous peuvent arriver, par des exercices obstinément répétés, à retrouver la vigueur de leur jeunesse.

Les trois derniers tests Kraus-Weber

La semaine dernière, Bonnie Prudden nous a expliqué par le texte et par l'image les trois premiers des six tests Kraus-Weber sur la force musculaire, et aussi les exercices correctifs nécessaires pour ceux qui ont échoué dans ces tests. Voici maintenant les trois derniers. Les réussirez-vous?



Les plus-de-40-ans le feront facilement car ils ont été moins douillettés que les jeunes d'aujourd'hui

VOICI la dernière tranche de quelques passages du livre de Bonnie Prudden, experte américaine réputée en culture physique, *How To Keep Slender And Fit After Thirty (Comment rester svelte et alerte après 30 ans)*. Mme Prudden a présenté au président Eisenhower, en 1955, un rapport qui a fait sensation en révélant que les écoliers américains ont une force musculaire moindre que celle des petits Européens. Le Y.M.C.A. et de nombreuses maisons d'enseignement des Etats-Unis recourent aux conseils de Bonnie Prudden, qui a écrit plusieurs livres et articles sur la culture physique.

LA RÉDACTION

CE N'EST PAS d'avoir franchi le cap de la trentaine ou de la quarantaine qui vous a forcé à ralentir l'allure de votre travail et qui cause le vieillissement précoce de votre organisme. C'est plutôt parce que, adulte, vous avez moins d'occasions d'exercer vos muscles que lorsque vous étiez enfant. Faute d'exercices, vous vous ankylosez peu à peu et vos articulations se durcissent. Le moindre effort — allonger le bras ou se baisser pour prendre un objet — vous est pénible. "Je me fais vieux, pensez-vous mélancoliquement, je ferais mieux de ralentir mon allure." Vous restreignez donc de plus en plus votre activité physique mais, à ce jeu, votre organisme a de plus en plus de difficulté à fonctionner normalement. Vous voilà engagé dans un cercle vicieux qui finira mal, mais que, pourtant, vous pouvez éviter.

Le premier geste à poser, dans votre tentative de rajeunir votre organisme, est d'examiner votre passé. Si vous avez quarante ans ou plus, vous possédez un avantage sur la plupart des jeunes gens de votre époque: votre enfance a été moins douillette que la leur. Ce degré plus ou moins grand d'inconfort a varié d'un individu à l'autre, suivant les classes sociales, mais il a été presque toujours assez grand pour obliger l'organisme à des efforts qui lui sont, au fond, profitables. Vous avez donc hérité d'éléments — ossature, musculature, système nerveux, artères et viscères — suffisamment sains pour pouvoir refaire de vous une femme ou un homme vigoureux.

Enfant, vous descendiez de votre petit lit par vos propres moyens et vous vous traîniez à quatre pattes sur le plancher de la cuisine, puis vous avez appris à marcher. Si, en trotinant ainsi, vous vous placiez dans le chemin de votre mère en train de travailler, une taloche ou un léger coup de son balai vous envoyait galoper à l'autre bout de la pièce. Maman avait-elle besoin de quelque ustensile éloigné, vous grimpez sur les chaises ou dans les escaliers plusieurs fois par jour pour aller

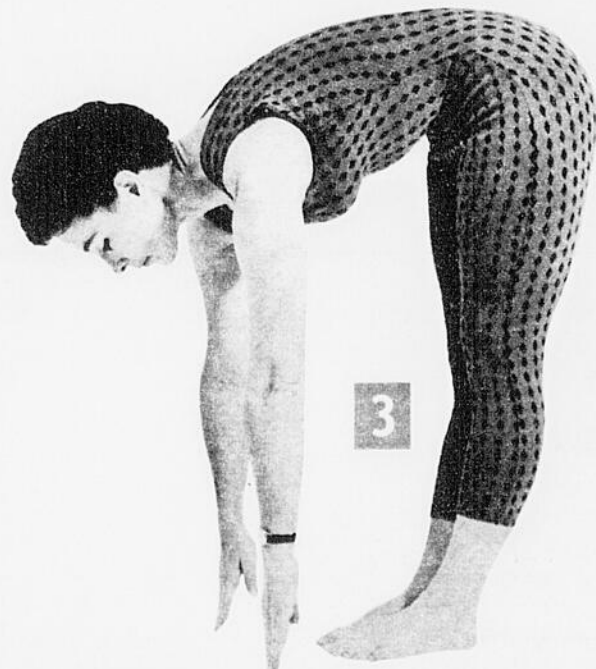
le lui chercher. L'heure venue d'aller en classe, vous vous y rendiez en courant, pour ne pas être en retard. Arriviez-vous quand même trop tard, l'institutrice ou l'instituteur vous gardait en retenue et vous employait, pendant ce temps, à nettoyer le tableau noir et à remplir les encrriers. De retour à la maison, vous deviez changer de vêtements, cirer vos souliers et ceux de papa, aller à l'épicerie et en rapporter de lourds sacs de provisions, arracher les mauvaises herbes dans le jardin, laver les vitres, sasser les cendres. Vous ne marchiez pas, vous couriez pour vous rendre à la bibliothèque municipale, au gymnase, à la maîtrise paroissiale dont vous faisiez partie. Là, vous n'exerciez pas seulement vos poumons mais, parfois aussi... vos poings, et c'était tant mieux!

La pluie vous avait-elle transpercé? aviez-vous trop chaud ou trop froid? Personne ne s'apitoyait sur votre sort. Neigeait-il? On ne songeait pas aux rhumes, car il fallait pelleter un chemin jusqu'au trottoir. Même les fillettes n'étaient pas exemptes de ces corvées, à l'occasion. Vous vous en souvenez, mesdames? Et, de plus, elles devaient prendre soin du petit frère et de la petite sœur, sans même recevoir, en retour, l'allocation que vous versez à vos gardiennes d'enfants, aujourd'hui.

Il y a eu aussi la dépression économique des années trente. Personne n'en souhaite le retour, mais n'empêche qu'elle a aidé à vous aguerrir. Tous les membres de la famille ont dû alors faire leur part pour subvenir aux frais du ménage. Quant à vous, monsieur, si vous avez été livreur de journaux dans votre enfance, vous avez plus de chances qu'aucun autre de recouvrer la vigueur de votre jeunesse. Le jeune livreur de journaux doit se lever à 4 h. 30 du matin et, tandis que des milliers de gamins de son âge dorment encore, il apprend, face à toutes les intempéries, à devenir un homme. Il apprend aussi à terminer la tâche commencée, ce qu'il n'aura jamais à regretter.

AVEZ-VOUS pratiqué, enfant, un sport ou des exercices de gymnastique? Si oui, vous vous y êtes fait des muscles plus solides et cela n'est jamais perdu. Aimez-vous alors la vie au grand air? Si vous vous adonnez à la marche, à l'alpinisme, à la pêche ou à la chasse, il vous fallait parcourir à pied de grandes distances. Vous y avez accumulé une force musculaire qu'il ne tient qu'à vous de retrouver.

Une fois que vous aurez clairement établi les points faibles de votre anatomie et du fonctionnement de votre organisme, vous devrez avoir la ferme volonté de les corriger. Comment le ferez-vous? En vous obligeant progressivement, en cette époque esclave du bouton-poussoir, à exercer vos muscles dans la vie de chaque jour. Vous appliquerez un programme systématique d'entraînement, mais il faut que c'en soit un que vous puissiez suivre à domicile, au bureau, ou en voyage.



1. (Torse) Couchez-vous à plat ventre sur un oreiller, les mains sous la nuque et les pieds joints. Redressez seulement le haut du corps et gardez cette position pendant dix secondes.

2. (Lombes) Toujours appuyé sur l'oreiller, placez un poids sur votre poitrine pour mieux prévenir tout redressement instinctif du torse, relevez vos jambes et cuisses, jointes et tendues, puis conservez cette position dix secondes.

3. (Lombes et jarrets) Placez-vous debout, pieds joints et genoux raidis, puis penchez-vous lentement en avant, en rapprochant le plus possible le bout de vos doigts tendus du plancher. Gardez cette position trois secondes. Vous devez vous interdire tout essai préliminaire ainsi que tout élan. Le test est réussi quand on parvient à toucher le plancher.

(Exercices correctifs à la page suivante)

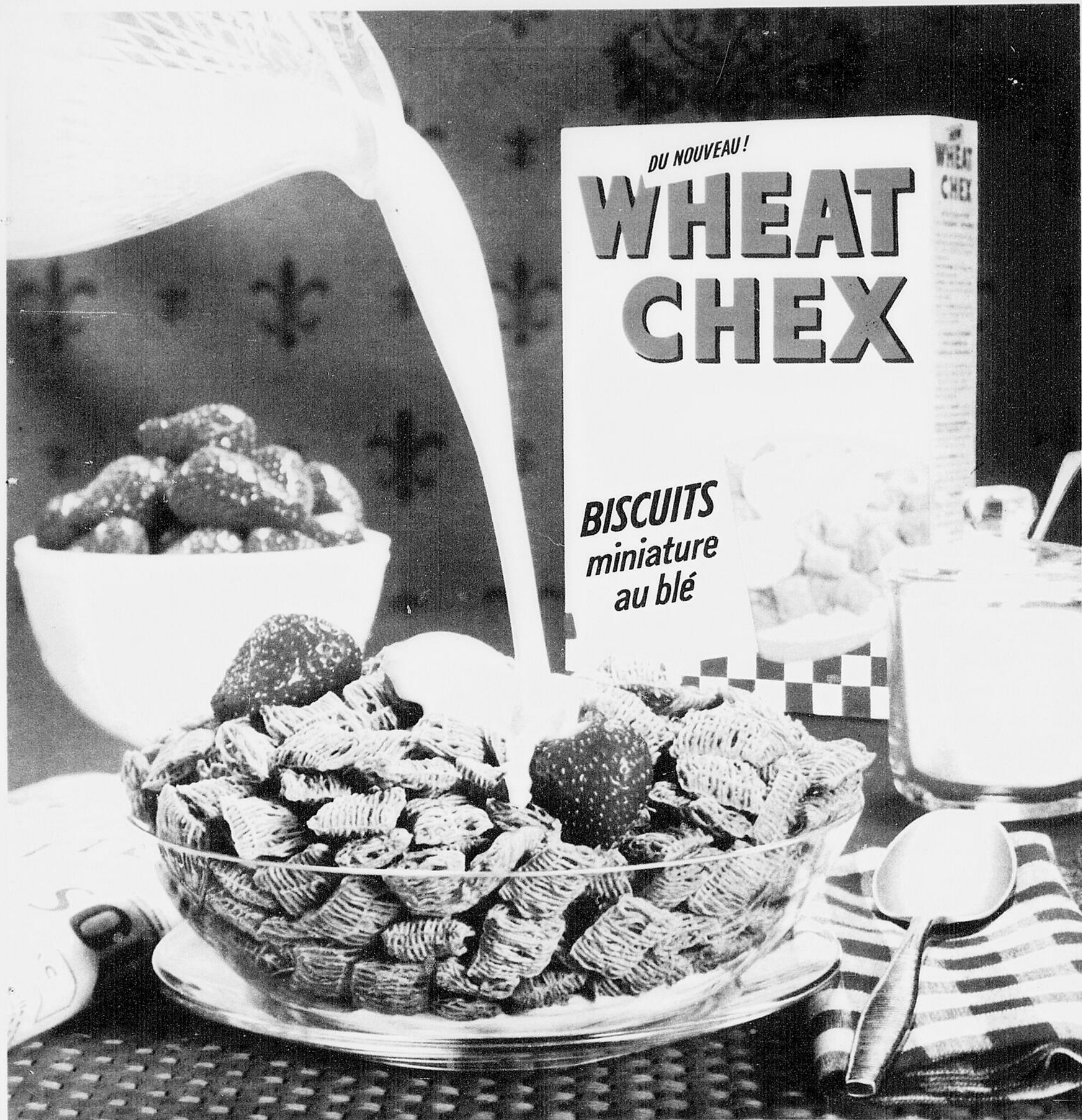
Non, il ne s'agit pas ici de brique, mais bien de Brick, un fromage naturel, doux au goût! (Ce nom lui est venu de ce que les premiers immigrants allemands qui faisaient ce fromage en Amérique le façonnaient en forme de briques.) Kraft vous le présente en belles tranches, bien emballées. Vous aimerez la saveur délicate du Brick avec du pain croustillant, des boissons, des viandes froides. Achetez le Brick... tranché par Kraft!

Servez aussi les Tranches Kraft de fromages naturels estimés dans le monde entier: Suisse, Mozzarella et Caraway. Les connaissez-vous toutes?



servez
du
brick!





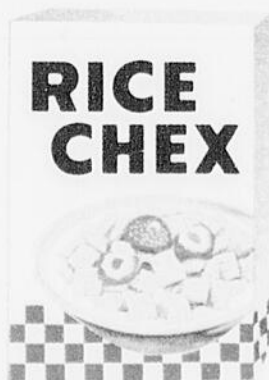
ESSAYEZ CETTE NOUVELLE FORME DE CÉRÉALE D'UN GOÛT NOUVEAU!

CHEX AU BLÉ—Les croustillants biscuits miniature grillés, faits de blé canadien entier—le déjeuner dont la franche saveur fait les délices des "grands".

Essayez aussi les deux autres céréales du nouveau groupe Chex: CHEX AU MAIS—le maïs sous sa forme la plus appétissante—et CHEX AU RIZ—la céréale légère, idéale pour les gens modernes.

NOUVEAU BISCUIT MINIATURE CHEX

Choisissez vos CHEX selon vos goûts du moment!



Réduisez vos muscles

(Suite de la page 23)

Si vous avez raté l'un des tests, pratiquez les exercices correctifs ci-contre

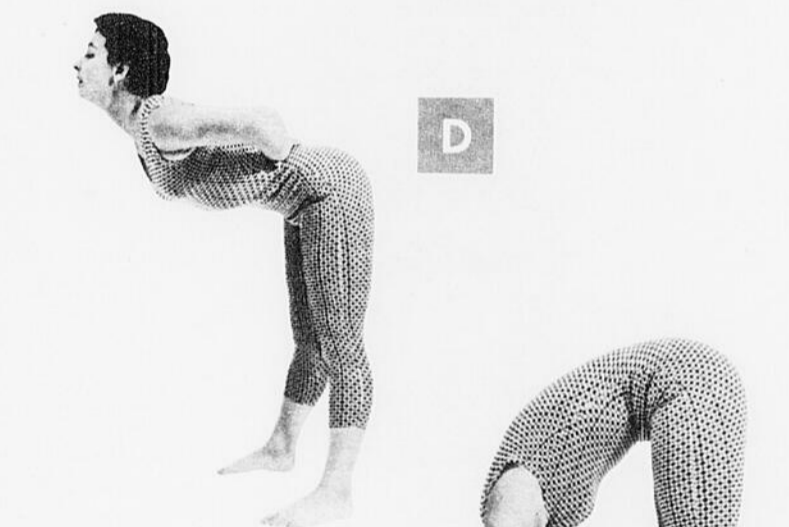
A JOUTÉS à ceux que nous avons démontrés la semaine dernière, les exercices ci-contre formeront la base d'un programme d'entraînement musculaire qui rajeunira beaucoup votre organisme. Faites ces exercices le plus souvent possible durant la journée mais veillez surtout à ne pas passer un seul jour sans les exécuter.

1 -- Si vous avez raté le test sur le torse, couchez-vous à plat ventre sur le plancher, bras et jambes étendus. Elevez d'abord le bras droit, tel qu'indiqué sur la vignette A, puis le gauche, en veillant à ne pas faire osciller le torse d'un côté à l'autre en même temps. Faites huit élévations de chaque bras puis essayez d'élever les deux bras du même mouvement.

Au stade suivant, vignette B, il faut écarter non seulement les deux bras mais aussi la poitrine du plancher puis les recoller au sol, se reposer pendant trois secondes et recommencer, en faisant ce geste huit fois, à raison de trois séances par jour.

2 — En cas d'échec du test sur les lombes, couchez-vous à plat ventre et élevez la jambe droite aussi haut que possible, tout en gardant le genou raide, comme sur la vignette C. Faites ce mouvement huit fois d'une jambe, puis de l'autre. Si cet exercice est d'abord trop pénible, placez un oreiller sous vos hanches, pour prévenir une extension exagérée des muscles. Faites trois séances quotidiennes de ce genre d'exercice mais évitez l'excès de zèle de séances trop rapprochées. Alternez ces exercices à plat ventre avec d'autres qui se pratiquent debout.

3 — Pour réussir le test sur lombes et jarrets, voici un moyen: placez-vous debout, les jambes bien droites et largement écartées, mettez vos mains derrière votre dos et, tout en gardant la tête droite dans le prolongement du torse, penchez-vous en avant à partir des hanches, comme sur la vignette D. Faites des flexions brèves et rapides, en vous donnant un léger élan. C'est la répétition de ce geste, non la violence qu'on y met, qui donne à cet exercice toute sa valeur. Aidez-vous du poids de votre corps. Faites huit flexions droit devant vous, puis huit vers la droite et huit vers la gauche. Laissez ensuite le haut du corps se détendre en vous penchant en avant de tout votre poids mais sans exagérer. Rappelez-vous que la tension nerveuse que vous avez dû subir durant le jour accroît la raideur du dos et des jarrets. Plus cette tension aura été grande, plus cet exercice vous fera du bien. ✓



Vous connaissez sans doute le carvi, cette plante dont les graines noires servent à aromatiser certains aliments. Eh bien! ce sont les graines de carvi qui donnent au Fromage Caraway de Kraft son "piquant". Ce délicieux fromage naturel au carvi (dans les pays scandinaves, on l'appelle Kuminost) est tranché pour vous par Kraft, et présenté sous emballage. Traditionnellement, il s'accompagne de pain bis et de boissons.

Servez aussi les Tranches Kraft de fromages naturels estimés dans le monde entier: Suisse, Brick et Mozzarella. Les connaissez-vous toutes?



Adorable Carvi!



RÉHABILITONS LES LÉGUMES

Les légumes "ordinaires" peuvent avoir belle tenue

Il ne peut dire à coup sûr que nous, Canadiens, aimons les légumes. On ne saurait affirmer, toutefois, que nous avons la main heureuse pour les bien apprêter. Trop souvent, nous les faisons cuire au point de leur faire perdre forme et couleur.

Et les légumes que nous appelons "ordinaires": pommes de terre, carottes, betteraves, navets, patates et oignons sont peut-être ceux que nous apprêtons le plus mal. Ces légumes ne coûtent pas cher et sont disponibles à longueur d'année. Il se peut que nous les trouvions fades car nous les préparons souvent sans aucun soin. Nous n'oserions pas procéder ainsi avec des légumes plus rares et plus coûteux.

Les Français, qui s'y connaissent vraiment en légumes, n'en trouvent aucun ordinaire. Les légu-

mes sont si appréciés, en France, qu'on les apprête avec le plus grand soin et qu'on les présente aux convives dans de petits plats séparés.

Nous donnons aujourd'hui des recettes pour les légumes ordinaires énumérés plus haut et qui sont tous des tubercules de plante. Bien apprêtés, ils peuvent devenir des mets délicats et relever nos repas d'hiver.

Ne l'oublions pas, les fines herbes font merveille avec les légumes. Une petite feuille de laurier dans l'eau de cuisson des carottes et des pommes de terre leur donne meilleur goût et le thym ou le basilic se marie fort bien aux betteraves et aux oignons. Essayez aussi la menthe avec les carottes, la sauge avec les oignons et la sarriette avec les betteraves.

(Suite page 28)

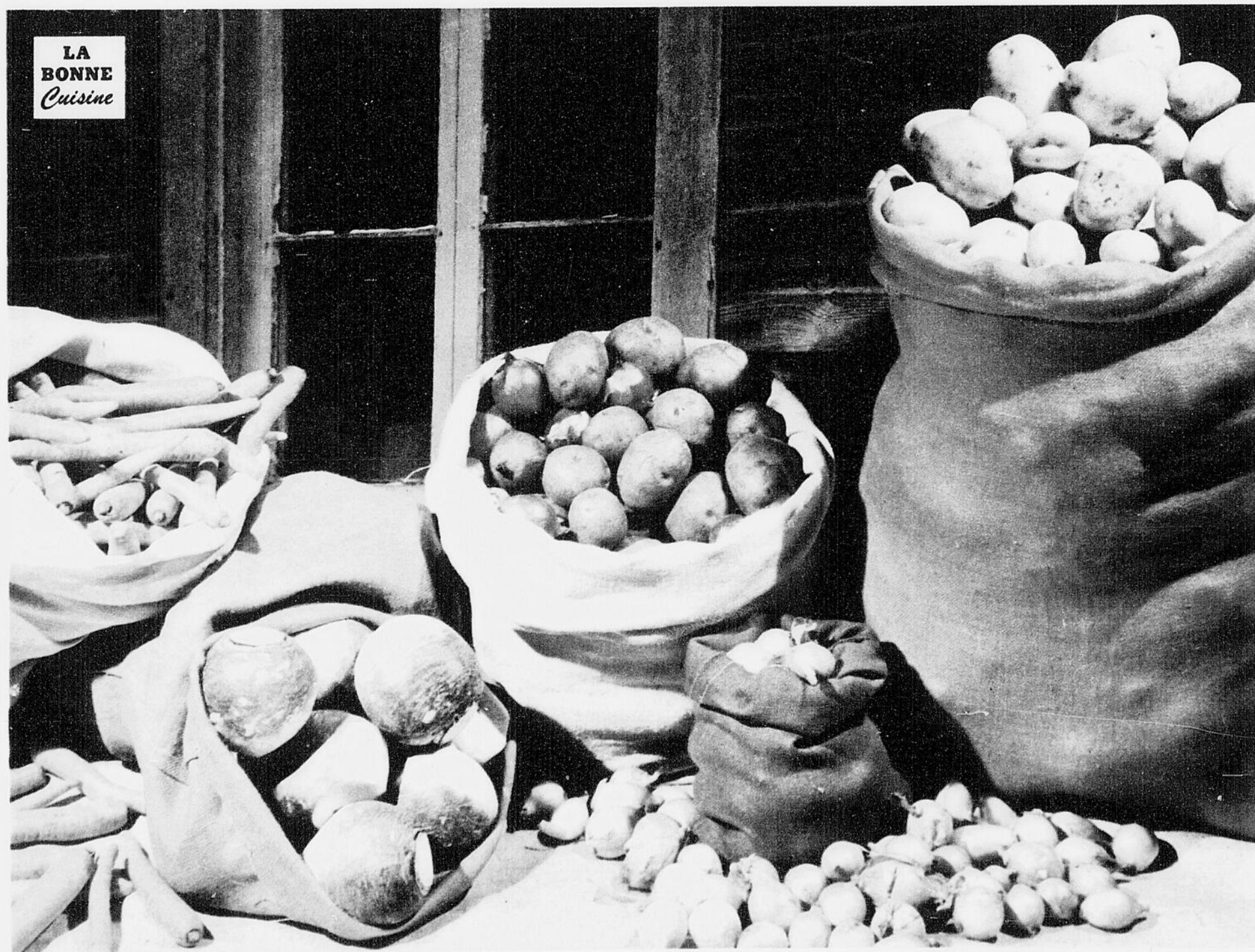


Photo Perspectives

Ces légumes nous semblent "ordinaires" parce qu'ils sont à notre disposition pendant toute l'année. Apprêtés avec bonheur, pourtant, ils deviennent des mets très délicats.



“Des résultats plus satisfaisants pour toute votre cuisson —
ou remboursement”, déclare la compagnie Robin Hood

GARANTIE: Si la Farine Robin Hood ne vous donne pas des résultats plus satisfaisants qu'avec toute autre farine, rappez-la au magasin: c'est là qu'on vous remboursera.

Nous paraissions sûrs de nous? Nous le sommes. Assez sûrs en réalité pour vous présenter cette garantie.

D'ailleurs, si nous vous offrons cette garantie et si nous l'appuyons de toute notre réputation, c'est que nous avons étudié et mis au point la

façon d'obtenir les meilleurs résultats possibles avec la Farine pré-tamisée Robin Hood.

Or, voici ce que nous avons trouvé. Quand vous utilisez la Farine Robin Hood (qui n'a pas besoin d'être tamisée) dans des recettes pour farine tout usage qui spécifient de tamiser, vous devez opérer un petit rajustement.

Le voici, tel qu'il apparaît sur tous les sacs de Farine Robin Hood:

Comment employer vos recettes de farine tout usage avec la Farine pré-tamisée Robin Hood: Mesurez la

quantité de farine requise par votre recette et pour chaque tasse, retirez une cuillerée à table comble de farine.

Ce n'est pas beaucoup, mais cela peut faire une grande différence dans les résultats. Une telle différence, d'ailleurs, qu'après ce léger rajustement, Robin Hood est en mesure de vous garantir des résultats plus satisfaisants qu'avec toute autre farine que vous auriez pu ou pourriez essayer.

C'est notre garantie — ou remboursement.
Vous aussi vous pouvez avec Robin Hood

NOS RECETTES

BETTERAVES À LA CRÈME SURE

6 betteraves moyennes 1 cuil. à table de beurre
 1/2 tasse de crème sure, 1 cuil. à thé de sel
 du commerce 1/4 de cuil. à thé de poivre

Faire cuire les betteraves jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Les peler et les râper en utilisant une râpe moyenne. Bien égoutter.

Chauffer ensemble la crème et le beurre mais sans laisser bouillir. Ajouter le sel, le poivre et les betteraves. Chauffer, sans laisser bouillir, jusqu'à ce que les betteraves soient bien chaudes. (4 portions)

SAUCE AU BEURRE ET AU MIEL

1/2 tasse de miel liquide 1/2 tasse de beurre ramolli
 1 cuil. à thé de zeste d'orange râpé

Battre ensemble le miel et le beurre jusqu'à ce que le mélange soit homogène et léger. Ajouter le zeste d'orange.

Note: Servir cette sauce sur des carottes ou des betteraves.

CAROTTES ET NAVETS

6 carottes moyennes, en 2 tasses de navet en dés
 tranches 2 cuil. à table de beurre
 Sel et poivre

Cuire les légumes, séparément, dans l'eau bouillante salée jusqu'à ce qu'ils soient tendres.

Mêler les légumes, le beurre, le sel et le poivre et écraser en une purée bien lisse et légère. (4 portions)

PATATES GLACÉES

6 patates moyennes 2 cuil. à table de beurre
 2 cuil. à table de cassonade

Cuire les patates dans l'eau bouillante jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Egoutter, peler et détailler en tranches épaisses, dans le sens de la longueur.

Chauffer le beurre dans une casserole épaisse, ajouter les tranches de patates et les brunir légèrement, des deux côtés. Ajouter la cassonade et continuer doucement la cuisson, en tournant les tranches plusieurs fois, jusqu'à ce qu'elles soient bien glacées. (6 portions)

Note: Les patates sont, parfois, communément appelées "patates sucrées".

CAROTTES RÂPÉES GLACÉES

3 tasses de carottes 1/4 de tasse de beurre
 finement râpées 1 cuil. à thé d'oignon râpé
 5 cuil. à table d'eau 1/4 de tasse de cassonade
 1/2 cuil. à thé de sel 1 cuil. à thé de zeste de
 1/4 de cuil. à thé de poivre citron râpé
 Le jus de 1 citron

Mêler tous les ingrédients dans une casserole. Chauffer jusqu'à ébullition, baisser le feu, couvrir hermétiquement et laisser mijoter jusqu'à ce que les carottes soient tendres, c'est-à-dire pendant 8 ou 10 minutes.

Servir immédiatement avec le jus de cuisson. (4 à 6 portions)

CROQUETTES DE POMMES DE TERRE

1/2 tasse d'eau 1 tasse de purée de
 1/4 de tasse de beurre pommes de terre, chaude
 1/2 tasse de farine à tout et non assaisonnée
 usage, tamisée 1 cuil. à thé de sel
 2 oeufs 1/8 de cuil. à thé de poivre
 1/8 de cuil. à thé de muscade

Friture (suffisamment pour immerger les croquettes)

Chauffer la friture à 390°, dans une cocotte profonde.

Mêler l'eau et le beurre, dans une casserole, et chauffer jusqu'à forte ébullition. Ajouter la farine, d'un seul coup, et brasser rapidement, sur feu moyen, jusqu'à ce que le mélange se détache des parois de la casserole et forme une boule. Cela prend environ 1 minute.

Retirer du feu. Ajouter les oeufs, un à la fois, en battant bien avec une cuillère de bois. Battre jusqu'à ce que le mélange soit lisse et velouté.

Mêler cette pâte à la purée de pommes de terre et bien assaisonner. Déposer, par grosses cuillerées à thé combles, dans la

friture très chaude. Laisser frire les croquettes, en les tournant une fois, jusqu'à ce qu'elles soient dorées et bien gonflées. Egoutter sur du papier absorbant et servir immédiatement. (6 portions)

Note: Ces croquettes, si vous les faites très petites, font un excellent hors-d'oeuvre chaud.

LÉGUMES CUIITS DANS LE BOUILLON

2 tasses de carottes en 1/2 tasse de bouillon
 tranches minces 1/8 de cuil. à thé de poivre
 2 tasses de céleri en
 morceaux

Mettre les carottes, le céleri et le bouillon dans une casserole. Chauffer jusqu'à ébullition, baisser le feu, couvrir hermétiquement et laisser mijoter pendant 15 ou 20 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres et que presque tout le bouillon soit absorbé. Ajouter le poivre.

Servir dans de petits plats, avec un peu du jus de cuisson. (6 portions)

Note: Le bouillon étant salé, il n'est pas nécessaire d'ajouter du sel.

POMMES DE TERRE PARMENTIER

6 pommes de terre 1/4 de tasse de beurre
 moyennes Sel et poivre
 Persil haché

Chauffer le four à 400°.

Détailler les pommes de terre en petits cubes. Les déposer dans l'eau bouillante et laisser bouillir pendant 4 minutes. Egoutter.

Chauffer le beurre dans une grande casserole. Ajouter les pommes et les mettre au four jusqu'à ce qu'elles soient dorées et tendres; brasser quelques fois pendant la cuisson. Assaisonner et saupoudrer de persil. Servir immédiatement. (6 portions)

CAROTTES À LA CRÈME

1 jaune d'oeuf 1/8 de cuil. à thé de poivre
 1 tasse de crème légère 1/4 de cuil. à thé de
 2 cuil. à table de beurre sariette
 1/2 cuil. à thé de sucre 2 tasses de carottes, cuites
 1/2 cuil. à thé de sel et tranchées

Mêler le jaune d'oeuf et la crème dans une casserole et battre, avec une cuillère de bois, jusqu'à ce que le mélange soit lisse.

Ajouter le beurre, le sucre, le sel, le poivre et la sariette et mettre sur feu moyen. Cuire, en brassant constamment, jusqu'à consistance lisse et légèrement épaisse.

Ajouter les carottes et bien chauffer. Servir immédiatement. (4 à 6 portions)

Vous ne trouverez pas le mot "suissavoureux" au dictionnaire, bien sûr; mais nous croyons qu'il décrit assez bien le délicieux fromage suisse de Kraft. Le "suisse" est ce célèbre fromage naturel, facilement reconnaissable à ses "yeux". Celui de Kraft présente une appétissante couleur d'or pâle; il vous parvient tranché, sous emballage. Vous apprécierez son bon goût de noisette dans un sandwich de pain de seigle au "suisse et jambon", par exemple. Mmmm, il n'y a pas de régal égal au Suisse de Kraft. En tranches, donc prêt à servir!

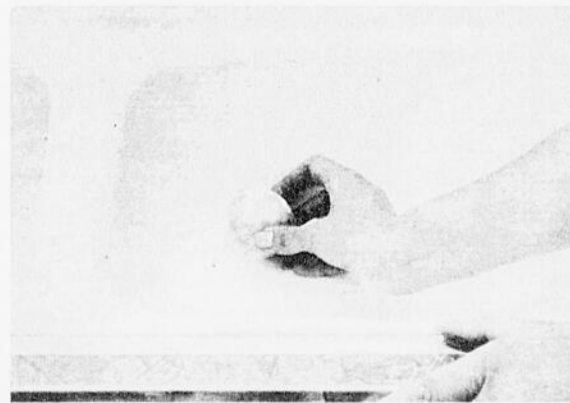
Servez aussi les Tranches Kraft de fromages naturels estimés dans le monde entier: Brick, Caraway et Mozzarella. Les connaissez-vous toutes?



Suissavoureux!



L'AIDE-CUISINIER



Les taches de rouille sur la porcelaine de l'évier peuvent quelquefois être enlevées avec du citron.

Les gagnants iront en avion à

Disneyland



Voulez-vous être du voyage ?

Participez au concours 'SALADA'

"Babes in Toyland"



Imaginez-vous en plein ciel, filant à bord d'un des grands jets DC-8 d'Air Canada, luxueux, ultra-confortable, rapide comme l'éclair. Un voyage mémorable pour vous ET pour vos parents... GRATIS! De chez vous à Vancouver, du Québec aux rives du Pacifique... puis de Vancouver à Hollywood. Figurez-vous à Disneyland, vous émerveillant de ce monde fantastique, par exemple, sillonnant en sous-marin l'eau bleue-verte où nagent des serpents aquatiques... ou dans le Mark Twain, le paquebot à roues, contemplant des cabanes en feu sur le rivage... ou encore au pays des Indiens et des cowboys. Voici votre chance, une chance unique de gagner ce voyage gratuit pour vous-même et vos parents... toutes dépenses payées par le Thé Salada, célèbre thé mélangé spécialement pour vous rafraîchir parfaitement. Procurez-vous votre formule de participation dès aujourd'hui!

Règles faciles du concours

1. Ecrire, en lettres carrées, les deux dernières lignes qui complètent les rimettes du thé Salada, votre nom, votre adresse ainsi que le nom et l'adresse du magasin où vous avez acheté le thé.
2. On pourra découper les bulletins de concours dans la réclame des journaux qui annoncent le concours. D'autres bulletins seront fournis dans les paquets de thé Salada portant les mots "Concours BABES IN TOYLAND" ou vous seront remis par votre épicière.
3. On peut participer aussi souvent qu'on le désire mais chaque bulletin doit être accompagné du "symbole d'excellence" de n'importe quel paquet de thé Salada

(ou d'un fac-similé acceptable) ou d'une enveloppe de plastique "Prior Park" de thé Salada. Poster tout bulletin à:

Concours des rimettes Salada,
C.P. 6700,
Montréal (Québec)

Chaque envoi doit être posté avant minuit, le 1er mars 1962 et reçu avant le 15 mars 1962.

4. Les réponses seront jugées par un jury indépendant, d'après leur originalité, leur à-propos, leur clarté et la qualité du vers et de la rime. On ne donnera qu'un seul prix par famille.
5. Toutes les inscriptions deviendront la propriété exclusive de Salada Foods qui pourra en dis-

poser à sa guise. Il n'y aura aucun échange de correspondance avec les participants et les inscriptions ne seront pas renvoyées.

6. Les participants s'engagent à reconnaître comme définitive la décision des juges. La liste des gagnants sera postée à ceux qui auront fait parvenir à cette fin une enveloppe-réponse affranchie et adressée.
7. Ce concours est réservé à tous les habitants du Canada, à l'exception des employés de Salada Foods, de ses agences de publicité et des compagnies affiliées et de leurs familles. Ce concours est organisé sous réserve de toutes les lois nationales, locales et provinciales.

GARÇONS ET FILLETES! VOUS POUVEZ GAGNER L'UN DES

5 PREMIERS PRIX—5 VOYAGES GRATUITS À DISNEYLAND!

Un gagnant dans chacune de ces 5 régions: Québec, Ontario, Provinces Maritimes, Provinces des Prairies, Colombie-Britannique. Les 5 gagnants, accompagnés de leurs parents, iront jusqu'à Disneyland... logeront au célèbre hôtel Disneyland... TOUTES DÉPENSES PAYÉES!

PLUS 100 autres prix merveilleux pour garçons et fillettes! Ne manquez pas de voir le nouveau film "BABES IN TOYLAND", à votre théâtre Famous Players. N'oubliez pas le merveilleux CONCOURS "BABES IN TOYLAND"... offert par le THÉ SALADA.



Et voici votre formule de participation... à compléter et à poster, accompagnée du "symbole d'excellence" (ou d'un fac-similé acceptable) de n'importe quel paquet de thé Salada ou d'une enveloppe de plastique "Prior Park" de thé Salada. Si vous n'avez pas de formule, demandez à votre maman de se procurer un paquet de thé. Mais, HÂTEZ-VOUS!

C'est FACILE et AMUSANT de gagner des PRIX!

Participez dès aujourd'hui! Utilisez cette formule de participation!

Maman, mettez l'eau à chauffer
Pour faire une bonne tasse de thé

POSTER À CONCOURS DES RIMETTES SALADA
C.P. 6700 Montréal (Qué)

Nom

Adresse

Ville Prov.

Donner nom et adresse du magasin où vous avez acheté le thé.

N.B. LES ENVOIS DOIVENT ÊTRE POSTÉS AU PLUS TARD LE 1er MARS 1962

(c) Droits réservés—1961 Walt Disney Products



M. C. E. Plante,
acheteur pour une
importante maison de
papeterie déclare:

**"Je payais trop cher mes stylos à bille...
sans le savoir!"**

Je découvris alors le



North-Rite "98"

"Comme acheteur j'examine tous les produits du point de vue QV, c'est à dire du point de vue de Qualité-Valeur.

En me basant sur ce facteur j'ai constaté que le North-Rite "98" est unique; une qualité vraie et une valeur réelle.

Et si votre North-Rite "98" n'écrit pas aussi longtemps qu'il le devrait, à votre sens, North-Rite Ltd., St.-Lambert, Qué., vous enverra un autre rechange — GRATIS!"

Le stylo qui caresse le papier

seulement 98¢

NR139F-62

**QUAND VOUS ACHETEZ
DU POISSON, FRAIS OU
CONGELÉ, ASSUREZ-VOUS
DE SA QUALITÉ!**
recherchez ces symboles



Régalez-vous avec du poisson de qualité supérieure — achetez les produits qui portent les symboles du MINISTÈRE DES PÊCHERIES. Ces symboles, où figurent les inscriptions "Canada Inspected" et "Processed Under Government Supervision", signifient que ces produits de la pêche — frais ou congelés — sont conformes aux normes rigoureuses du gouvernement. Recherchez ce qu'il y a de mieux — achetez ce qu'il y a de mieux — recherchez toujours ces symboles de qualité. Vous pouvez également acheter en toute confiance les autres variétés de produits de pêche canadiens.

**MINISTÈRE DES PÊCHERIES
OTTAWA, CANADA**

L'Hon. J. Angus MacLean, Ministre
George R. Clark, Sous-Ministre

**POUR UN SOULAGEMENT
RAPIDE DES
DOULEURS MUSCULAIRES
ET RHUMES DE POITRINE**



**efficace contre MAUX DE DOS,
NÉVRALGIES, DOULEURS RHUMATISMALES**

Ben-Gay est l'onguent auquel vous pouvez vous fier pour soulager entorses, muscles endoloris, torticolis, lumbago, douleurs rhumatismales, névralgies, rhumes de poitrine, pieds échauffés, maux de tête. Il suffit de bien masser la région endolorie avec Ben-Gay pour activer la circulation locale du sang et éprouver bientôt une sensation de chaleur bienfaisante.

Pour soulager un rhume de poitrine, servez-vous de l'onguent Ben-Gay en inhalation, selon la méthode Ben-Gay (instructions complètes sur chaque tube). Le nouveau Ben-Gay blanc, non gras, non tachant, se vend maintenant en tubes commodes.

DANS TOUTES LES PHARMACIES



Andy O'Brien et le Sport

Les Olympiques font la preuve de nos déficiences

Il faut savoir perdre... et gagner

D EPUIS ma nomination au Conseil national des sports, le mois dernier, on ne cesse de me poser des questions. A la plupart, je ne pourrais guère fournir de réponse pour le moment, mais il en est une qui m'irrite particulièrement:

"Les Canadiens ont en général une excellente santé, meilleure même qu'elle ne l'a jamais été. Par ailleurs, eu égard à notre population, qui est peu nombreuse, nous ne faisons pas trop mauvaise figure dans les tournois sportifs internationaux. Pourquoi, alors, vous préoccupez-vous tant, messieurs du Conseil, de notre prétendue inaptitude physique?"

Pour ce qui est de notre bonne santé, dans l'ensemble, c'est exact. Mais il ne faut pas confondre santé et aptitude physique. Votre fils est grand et fort, mais cela l'empêche-t-il d'être un lourdaud dans la pratique des sports? Je connais un trop grand nombre de garçons bien bâtis qui ne peuvent réussir même une seule traction des bras à la barre fixe ou qui sont épuisés après deux ou trois appuis avant. La direction du Collège militaire de Kingston n'en revient pas de la forte proportion du contingent annuel de nouveaux élèves-officiers qui n'avaient participé à aucun sport d'équipe avant leur entrée dans cette institution. Pour ne pas avoir l'air de nous en prendre aux enfants seulement, demandons-nous combien de nos compagnons de travail âgés de 30 ans au plus pourraient courir après l'autobus sur la distance d'un demi-pâté de maisons sans en demeurer essoufflés jusqu'à leur arrivée au bureau. L'aptitude physique est ce facteur, ajouté à la santé, qui augmente la joie de vivre.

Quant à la place du Canada dans le sport international, notre participation aux jeux Olympiques peut en être regardée comme une juste indication. Voyez ci-contre le tableau comparatif que j'ai dressé en me basant sur certains critères que mes collègues chroniqueurs des Jeux et moi avons établis, il y a quelque temps déjà, comme étant les seuls repères justes — même s'ils n'ont pas valeur officielle — pour comparer les efforts sportifs des grands et des petits pays. Ce tableau parle par lui-même.

Aux Jeux de 1960, le Canada a remporté deux médailles d'or, deux d'argent et une de bronze. Mais nous n'en aurions gagné

qu'une d'or et une d'argent sans nos victoires à la course en canot et au patinage de fantasia, deux sports qui, il faut bien le reconnaître, ne regroupent qu'un petit nombre de participants à travers le Canada. Calculé en points (comme dans le tableau), et non plus en considérant les médailles obtenues, notre total aurait été de 29 points seulement au lieu de 48, et notre rang dans le classement eût été proportionnellement inférieur à ce qu'il est maintenant.

Au hockey, qui est pourtant notre sport national, nous avons dû céder la première place à une équipe de collégiens américains formée à l'improviste. Nous n'avons ressenti de juste orgueil — trop peu souvent — qu'à des moments comme celui où la skieuse Ann Heggtveit a remporté une médaille d'or dans le slalom pour dames, à Squaw Valley. Sa victoire est l'une des raisons principales qui expliquent que le nombre des amateurs de ski a atteint le chiffre de 750,000 au Canada.



Jim Worrall, président de l'Association olympique canadienne.

L'Association olympique canadienne a agi avec une juste sévérité, en vue de garantir nos succès futurs, quand elle a décidé de ne plus subventionner d'équipes nationales dans quatre sports — la bicyclette, l'escrime, le basketball et la gymnastique — tant que nous ne posséderons pas d'athlètes capables de faire face à des adversaires redoutables, de calibre vraiment international.

"Rien n'interdit toutefois à nos athlètes de poursuivre leurs efforts pour atteindre au calibre international, dit le président de l'Association, Jim Worrall, mais ils doivent bien comprendre qu'on ne va pas aux Olympiques pour y apprendre un sport mais bien pour pratiquer celui où on est déjà passé maître. L'Association olympique devra déboursier \$325,000 en subsides aux équipes canadiennes qui participeront aux Jeux panaméricains de 1963, au Brésil, aux Olympiques d'hiver de 1964, en Autriche, et aux Olympiques d'été de la même année, au Japon. A ce taux, nous ne pouvons offrir de "vacances payées". Mais, tout en refusant d'envoyer là-bas des athlètes qui risqueraient d'être largement surclassés, nous promettons d'amener tout individu ou toute équipe pratiquant l'un des quatre sports que nous avons cessé de subventionner et qui posséderaient un calibre suffisant."



Mlle Ann Heggveit, devenue Mme Ross Hamilton, a gagné une médaille d'or au slalom pour dames des Olympiques de 1960.

Je ne peux qu'approuver ces paroles.

Peu de gens comprennent bien quelle est la tâche de cette association. C'est elle qui doit juger si tel athlète ou groupe d'athlètes méritent de représenter le Canada à l'étranger et qui paie leurs frais de transport et leur subsistance là-bas. Mais c'est à l'organisme dirigeant dans chaque sport d'améliorer la qualité des candidats. L'exemple du ski est peut-être celui qui montre le mieux comment la détermination, l'esprit d'organisa-

tion et l'ingéniosité dans l'art de solliciter des fonds ont pu permettre au Canada d'envoyer ses meilleurs athlètes prendre part à des tournois internationaux, où ils ont acquis l'expérience qui leur manquait pour participer aux Olympiques.

Trop de Canadiens cherchent à se consoler de leurs faiblesses sportives en disant qu'il faut "savoir perdre". Mais il en est du sport comme des affaires ou de l'amour: la vraie gloire ne va qu'au vainqueur.

POINTAGE PROPORTIONNEL EN 1960

LES chroniqueurs des jeux Olympiques ont longtemps cherché un juste critère de comparaison entre les efforts sportifs des grandes et des petites nations. On ne peut se fier pour cela seulement aux médailles obtenues. Ils ont donc établi le système suivant de pointage: 10 points pour la nation classée première en telle épreuve, 5 points pour celle classée deuxième, 4 points pour la troisième, 3 pour la quatrième, 2 pour la cinquième et 1 pour la sixième.

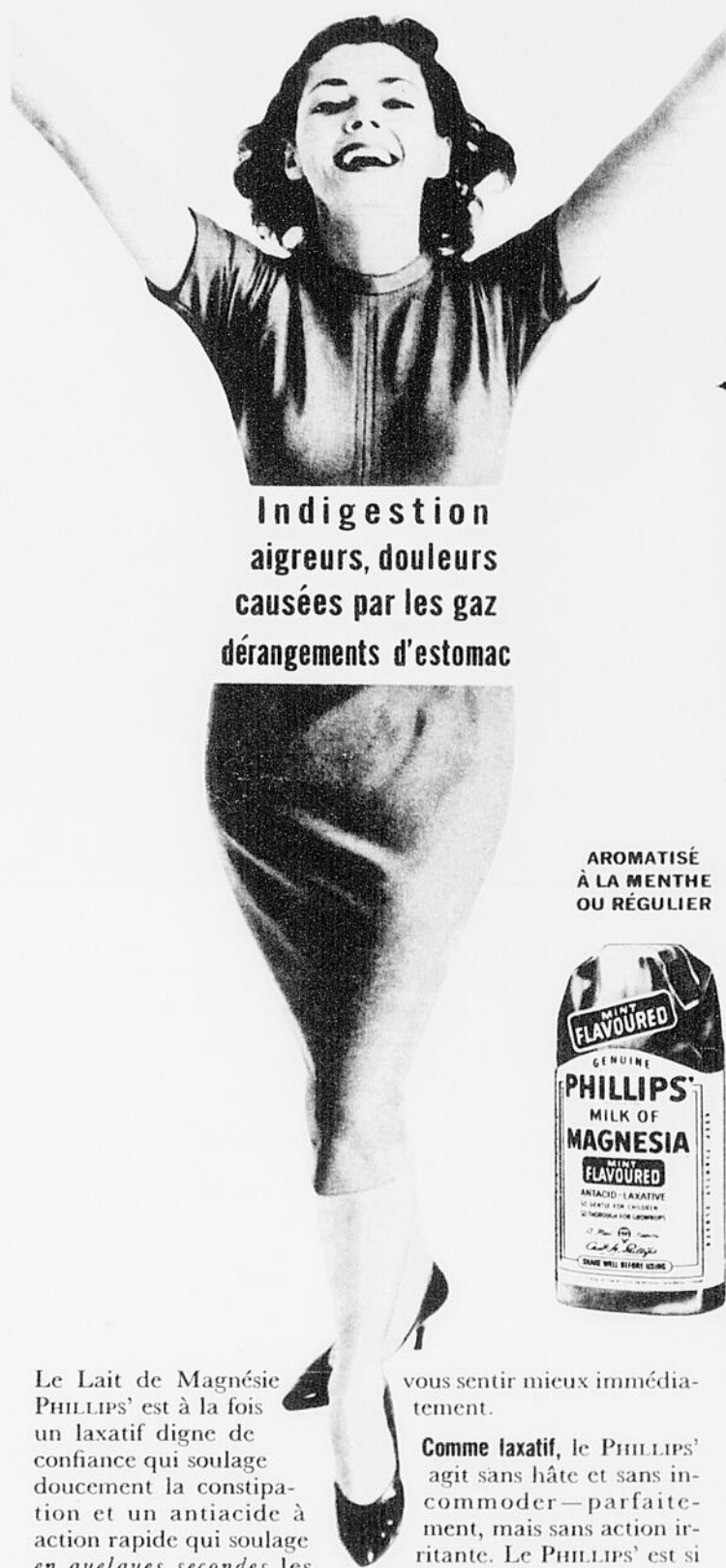
Puis on divise chaque total national par la population du pays.

Le tableau ci-dessous (qui s'applique aux Olympiques d'hiver et d'été de 1960) comprend seulement le Canada et les vingt nations qui ont eu un pointage total supérieur au sien. Une fois faite la division par la population, notre pays se retrouve à peine en meilleure position, au 19^e rang. A noter également que dix des vingt nations qui nous ont dépassés avaient une population inférieure à la nôtre.

Classement en 1960	Pays	Points obtenus	Population (en millions)	Pointage proportionnel
1	Finlande	100.00	4.45	22.47
2	Norvège	73.00	3.61	20.22
3	Suède	136.00	7.44	18.28
4	Australie	168.50	10.10	16.68
5	Hongrie	168.50	10.20	16.52
6	Suisse	64.75	5.16	12.55
7	Danemark	51.00	4.57	11.16
8	Autriche	50.50	7.30	6.92
9	Tchécoslovaquie	92.50	13.90	6.65
10	Pologne	174.75	30.00	5.83
11	Italie	285.50	50.90	5.61
12	Allemagne réunies	389.75	74.10	5.26
13	Roumanie	85.50	19.23	4.45
14	Hollande	50.75	12.00	4.23
15	U.R.S.S.	973.00	251.00	3.88
16	Etats-Unis	635.50	180.00	3.53
17	Turquie	85.00	27.39	3.10
18	Grande-Bretagne	148.25	52.00	2.85
19	Canada	48.00	17.48	2.75
20	France	79.75	44.70	1.78
21	Japon	162.50	94.00	1.73

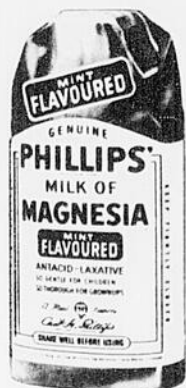
MAINTENANT! SOULAGEZ LA CONSTIPATION

et les malaises dus à l'acidité stomacale qui l'accompagne!



Indigestion
aigreurs, douleurs
causées par les gaz
dérangements d'estomac

AROMATISÉ
À LA MENTHE
OU RÉGULIER



Le Lait de Magnésie PHILLIPS' est à la fois un laxatif digne de confiance qui soulage doucement la constipation et un antiacide à action rapide qui soulage en quelques secondes les malaises dus à l'acidité qui l'accompagne!

Dès que vous prenez du PHILLIPS', son action antiacide commence, pour soulager les dérangements d'estomac, aigreurs, douleurs causées par les gaz—et autres malaises causés par l'acidité qui accompagne la constipation; vous commencez donc à

vous sentir mieux immédiatement.

Comme laxatif, le PHILLIPS' agit sans hâte et sans incommoder—parfaitement, mais sans action irritante. Le PHILLIPS' est si doux qu'il est même recommandé pour les bébés, les accouchées et les opérés. Renseignez-vous auprès de votre médecin!

Aucun foyer ne devrait manquer de Lait de Magnésie PHILLIPS', maintenant disponible aussi sous une nouvelle forme aromatisée à la menthe, très rafraîchissante.

Et pour des dents plus propres et plus blanches . . .

PÂTE DENTIFRICE AU LAIT DE PHILLIPS' MAGNÉSIE



Neutralise par contact les acides buccaux qui causent la carie dentaire! La Pâte Dentifrice PHILLIPS' contient du véritable Lait de Magnésie PHILLIPS', un des neutralisants les plus rapides et les plus efficaces qui soient! Elle a une saveur agréable et rafraîchissante qui vous plaira. Procurez-vous de la Pâte Dentifrice PHILLIPS' aujourd'hui!

LA MARGARINE
FLEISCHMANN
FAITE À 100%
D'HUILE DE MAÏS
PURE EST IDÉALE
POUR LES RÉGIMES
MODERNES. PARLEZ-EN À
VOTRE MÉDECIN.
SON GOÛT NATUREL ET
DÉLICAT VOUS
ENCHANTERA.



Elle s'étend facilement même au sortir du réfrigérateur. Garde sa saveur dans la poêle. Contient peu de graisses saturées. Ce n'est pas un mélange... la margarine Fleischmann est faite exclusivement d'huile de maïs 100% pure... l'huile végétale la plus recherchée.

coups d'oeil et

Perspectives

Interdit aux femmes

Depuis toujours, les femmes n'ont pas accès au parquet de la Bourse. C'est l'un des rares lieux (avec les tavernes) où les féministes n'ont pas encore eu gain de cause. Mais qu'on ne se méprenne pas, les femmes exercent sur les agents de change un effet indéniable.

Un après-midi, alors que notre rédacteur Guy Fournier était allé flâner dans la galerie qui surplombe le parquet, une femme s'amena pour faire de même. Les habitués de la Bourse ont des réflexes extrêmement rapides. En moins de temps qu'il ne le faut pour l'écrire, toutes ces gens qui courent et s'affairent sur le parquet avaient jeté un coup d'oeil vers la galerie. Sans doute intimidée, la visiteuse eut un mouvement de recul, mais sa curiosité reprit le dessus. Quatre agents de change formant groupe décidèrent alors de lui en mettre plein les yeux. Pendant dix minutes, ils ne cessèrent pas de bouger: levant les bras pour faire des ventes ou des achats, prenant des notes, distribuant force messages, tirant à pile ou face et j'en passe.

Leurs gestes réussirent-ils à l'impressionner? Elle ne l'a pas dit, mais notre rédacteur, lui, s'est laissé prendre au jeu. Convaincu que toute l'affaire avait été montée pour jeter de la poudre aux yeux de la visiteuse, il vanta auprès de l'employé de la Bourse qui l'accompagnait le talent de comédien de certains agents de change. Son guide se mit à rire. Effectivement, les agents de change

LA BOURSE

(Suite de la page 9)

la Bourse fait la navette entre le téléphone et l'agent. La clameur assourdissante n'incommoder personne et l'oreille exercée des *traders* perçoit ce qui se dit pour chacune des cases.

Une opération conclue s'enregistre dans un délai de quelques secondes: le vendeur remplit en trois copies une fiche sur laquelle il indique le numéro de l'acheteur, le nombre d'actions, l'abréviation de la valeur et le cours. Il fait signer la fiche par l'acheteur, lui en remet une copie, en conserve une et remet la troisième au chasseur qui court la porter au commis chargé de la transmission des cours sur le *ticker*. Celui-ci enregistre l'opération et la transmet à la Chambre de compensation. Simultanément, les deux agents font suivre leurs copies respectives aux téléphonistes qui les communiquent à leurs bureaux.

Les cours sont exprimés en dollars canadiens et en fractions de un dollar dont le minimum est de $\frac{1}{8}$, soit \$0.125, mais si le prix du titre est inférieur à \$5, les fractions sont exprimées en cents dont le minimum est de \$0.05. Pour les valeurs minières, la fraction minimum est de $\frac{1}{8}$ ¢ ou 0.00125 si le titre se traite à moins de \$0.25, de $\frac{1}{4}$ ¢ ou 0.0025 de \$0.25 à moins de \$1.00, ensuite de 0.01 jusqu'à \$3.00 et de 0.05 jusqu'à \$10.00; au-dessus de \$10.00 la fraction minimum est de $\frac{1}{8}$ de \$1.

Les opérations ne se traitent qu'au comptant et la liquidation intervient le troisième jour ouvrable qui suit.

C'est à la Chambre de compensation que se présente l'acquéreur pour recevoir ses titres. On peut acheter ou vendre n'importe quelle quantité d'actions, fût-ce même une seule action, pour des raisons pratiques, les titres se traitent par lots ou quantités convenues. Les titres cotés à moins de \$25 se vendent par lot de 100, ceux de moins de \$100 par lot de 25 et ainsi de suite.

En plus de diffuser les cours par le *ticker*, la Bourse les publie une heure après la clôture. La cote reproduit toutes les opérations, les dividendes et une foule de renseignements concernant les titres inscrits. Non seulement la radio et les journaux locaux font mention des cours de Montréal, mais la plupart des quotidiens du pays, des grandes villes américaines et européennes.

La Bourse a, il faut bien le dire, une astuce de plus.

Les gens qu'on voit circuler sur le parquet n'ont

en avaient mis beaucoup, mais la comédie montée dans le temps d'un clin d'oeil n'était pas qu'un jeu. Malgré les gestes rapides et un peu farfelus des agents, le préposé au tableau avait tout vu et tout inscrit et un bon lot d'actions avait changé de main.

Quand on passe ainsi la journée entre quatre murs, de commenter philosophiquement l'employé, il faut bien trouver quelques façons de rigoler. Et les visiteuses sont si rares à la Bourse!

Pas d'accord!

Le Carnaval est un temps de réjouissances et les Québécois, dont le carnaval d'hiver est le plus important au pays, y trouvent leur compte de joyeuses manifestations. Mais, même à Québec, tout le monde ne peut être d'accord et le bambin de notre photo de page couverture ne semble pas apprécier plus qu'il ne faut la présence du Bonhomme Carnaval. Le photographe Léon Bernard, à qui nous devons cette photo, se défend bien toutefois d'avoir effrayé ce pauvre petit pour le plaisir de faire une photo plus amusante.

La semaine prochaine: la canalisation du Richelieu

Le projet d'amélioration de la voie navigable Champlain, qui relie Montréal à New York par le Richelieu, le lac Champlain et la rivière Hudson, est-il utopique ou réalisable? La question est posée depuis longtemps, mais bien malin qui pourrait y répondre de but en blanc. Perspectives, dans son prochain numéro, tentera de dégager certaines données d'un problème extrêmement complexe.

La Rédaction

qu'une importance relative. Ceux qui pèsent le plus lourd n'y mettent jamais les pieds. Ils déjeunent des pages financières, s'amènent à leurs bureaux dans une Cadillac, une Lincoln ou une Jaguar, dévorent entre les repas le *Financial Post*, le *Wall Street Journal* et la cote des cours étrangers, conduisent leurs affaires à coups de téléphone, prenant un risque à droite et une bonne bouchée à gauche. Ce sont eux qui, par l'intermédiaire de leurs courtiers, font la pluie et le beau temps à la Bourse.

Viennent, ensuite, les petits épargnants (et même les gros) toujours à l'affût d'une bonne affaire et d'une occasion de faire fructifier un dollar qui trouverait le temps long dans un compte en banque. Des centaines de clubs de placement ouvrent leurs portes à ces financiers en herbe et la Bourse, bon prince, a même établi pour eux un système de paiement mensuel.

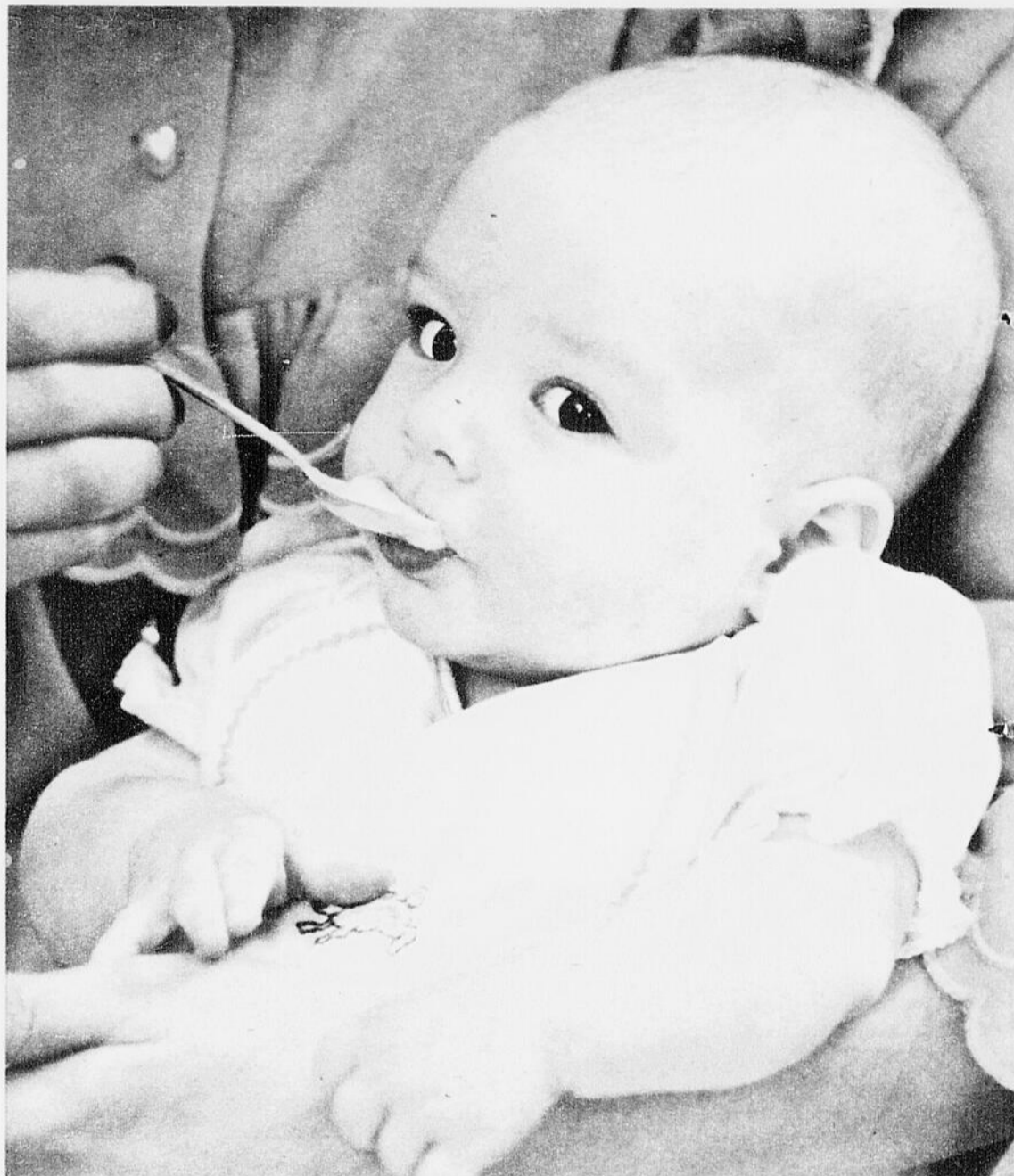
Malgré de coûteuses campagnes d'éducation, la Bourse n'empêchera jamais certaines personnes de la prendre pour un pari mutuel ou un *Irish Sweepstake*.

EN 1952, Nicolas et Julia Darvas, deux danseurs, faisaient les frais du spectacle dans une boîte de nuit torontoise. Les finances du cabaret n'étaient pas au mieux et le patron décida de payer ses vedettes d'un lot d'actions de la compagnie Brillund. Quelques mois après, Brillund monta en flèche et les danseurs constatèrent qu'ils devenaient propriétaires d'une somme rondelette.

Le mal de la Bourse piqua Darvas. Il se mit à téléphoner ses commandes à *Wall Street* de tous les pays où il se produisait. Il était né sous une bonne étoile. Par un heureux hasard, il découvrit l'étonnante qualité d'une certaine cigarette filtrée, investit dans la société qui les fabrique et se trouva plus riche de milliers de dollars. La fumée du succès lui monta à la tête. Fort de ce prestige nouveau, il publia un volume intitulé: *How I Won \$2,000,000* (Comment j'ai gagné \$2,000,000).

Le livre fit le tour de *Wall Street* qui, scrutant les gains de notre spéculateur, découvrit qu'ils n'atteignaient pas \$200,000.

La Bourse est devenue si sage, malgré les airs de surexcitation de ses fidèles, que tout aspirant-millionnaire doit se lever tôt pour réaliser son rêve. La Bourse, comme le génie, est une école de patience! ✓



Maintenant... les bocaux Gerber

ajoutent ces
nouvelles
commodités
à la qualité



Votre bébé... ce bien si précieux pour vous, est le premier souci de tout le personnel Gerber qui se *spécialise* dans la qualité des aliments pour bébés et travaille uniquement à leur assurer une meilleure valeur nutritive. Maintenant, en plus de ces deux considérations, Gerber vous offre tous les avantages de ces merveilleux bo-

caux pour toutes les variétés. Une fois que vous aurez essayé les aliments Gerber pour bébés présentés en bocaux, vous n'en voudrez plus d'autres. Ils vous épargnent vraiment du temps et du travail parce qu'ils simplifient les achats, ainsi que les repas de bébé et le problème des restes qui iront au réfrigérateur.



1. NOUVEAU BOCAL À LARGE OUVERTURE
Permet de prendre très facilement chaque portion à la cuillère jusqu'au fond du bocal et jusqu'à la dernière miette.



2. NOUVEAU COUVERCLE AISEMENT DÉVISSABLE
Un rapide ¼ de tour et le bocal est ouvert. Un autre ¼ de tour et le bocal est refermé. Les restes peuvent être mis tels quels au réfrigérateur.



3. NOUVEAU BOCAL GRAND FORMAT POUR ENFANTS
Les noms des variétés sont juste en haut de l'étiquette pour en faciliter le choix.



4. ÉTIQUETTES QUI FACILITENT LES EMPLETTES
Pour la première fois, un plus grand contenant pour satisfaire aux besoins des petits qui profitent.

**Nous nous occupons uniquement
de l'alimentation des bébés!**

ALIMENTS
Gerber POUR
BÉBÉS
NIAGARA FALLS, CANADA



le bon goût du lait frais

...la saveur que vous comptez trouver dans les fameux produits laitiers BORDEN.

Voici un lait pur, frais et pasteurisé dont seulement l'eau et le gras ont été enlevés. Quand vous ajoutez l'eau—*instantanément* vous avez un lait écrémé et homogénéisé offrant toute la merveilleuse saveur du lait frais que les enfants aiment tant.

Comme le lait entier, le lait écrémé Starlac de Borden est une excellente source alimentaire de protéine, de riboflavine et de calcium, et aussi une bonne source alimentaire de thiamine et de vitamine C... et cela à moins de 9¢ la pinte. Vous économiserez plus de la moitié sur vos comptes de lait!

Gardez plusieurs pintes de Starlac de Borden dans votre réfrigérateur pour boire ou pour faire la cuisine.

Pour une saveur riche et 20% plus de protéines—ajoutez $\frac{1}{2}$ de tasse de plus de Starlac à chaque pinte... une bonne idée pour ceux qui désirent une diète plus nutritive.

Borden...
SAVEUR HORS PAIR



Fiston



Rolande Allard-Lacerte

Colporteur de rêve!

CE MATIN, au lever, cheveux rebelles, yeux cernés, traits tirés (j'avais mal dormi, merci!), je ressemblais comme une soeur à ma photo de passeport. Quand on sonna à la porte, ma première idée fut de ne pas aller ouvrir, puis ma curiosité l'emportant, je me ravisai. On ne sait jamais qui frappe à sa porte et même si la plupart du temps on ouvre à un colporteur de pacotille ou de broches de tous formats, on a un peu l'impression, chaque fois, que c'est peut-être la chance qui est là, sur le seuil.

J'allai ouvrir et un monsieur grand, élégant, à l'allure dégagée et au sourire engageant se présenta. Il était, ma foi, fort bel homme et son sourire prouvait hors de tout doute qu'il devait posséder son Dale Carnegie sur le bout des doigts... et des lèvres!

— Bonjour, mademoiselle, votre mère est-elle à la maison? Quoi? Vous êtes la maîtresse de maison? Madame, pardonnez-moi, mais a-t-on idée d'avoir l'air aussi jeune et de s'appeler madame?

Malgré moi, je me redresse, je songe à ma chevelure qui tombe à la diable et, du revers de la main, je tente de repousser quelques mèches indociles. Voilà bien un homme qui aime les beautés en friche, les beautés nature, ça nous repose d'Aznavor et de son "Tu t'laisses aller"! Et puis ça y est, j'échappe un sourire qui veut se donner un petit air sceptique mais il doit être raté puisque le colporteur sourit, lui aussi, mais avec l'air d'un adversaire qui vient de marquer un point. Encouragé, il poursuit:

— Vous faites partie, chère madame, des vingt-cinq personnes chanceuses qui auront l'avantage, au cours des douze prochains mois, de recevoir gratuitement, ou presque, le sensationnel magazine féminin que vous connaissez sûrement: "Amour, Délices et Orgues".

Je connais "Amour, Délices et Orgues", comme tout le monde, mais il est trop sûr de lui ce garçon, tenons-lui tête:

— Rien à payer, sauf, bien entendu, les frais d'expédition, les taxes provinciales, municipales et que sais-je encore...

Il sourit toujours, pas désarmé du tout. Il en a vu bien d'autres.

— On ne peut rien vous cacher. Je vois: petit ton ironique, élocution facile, madame est une intellectuelle.

Je me rengorge. Je hume avec délices l'épithète "intellectuel" qui, pour une fois, n'est pas accolée au mot "pseudo" (ça repose de certains politiciens!) D'un regard circulaire il fait le tour du salon, pas encore épousseté et que jonchent les journaux de la veille, et poursuit sur le même ton aimable:

— D'ailleurs, il n'y a qu'à voir cet intérieur charmant et tous ces livres



(heureusement, il ne semble remarquer ni la poussière ni les journaux en désordre) pour se rendre compte que vous vous intéressez aux belles choses. "Amour, Délices et Orgues" est donc une revue pour vous.

Là, il n'est plus question des vingt-quatre autres chanceuses qui auront droit à la revue en même temps que moi. Je suis seule au monde. A moi "Amour, Délices et Orgues" et sa formidable équipe de rédaction!

Je ne sais trop quelle tête je fais, mais mon interlocuteur semble de plus en plus sûr de lui. Il regarde le titre de quelques livres sur une étagère et s'exclame:

— Comme c'est passionnant! Je suis de plus en plus certain que la revue que je vous propose est susceptible de vous intéresser particulièrement, elle comporte maintes rubriques sérieuses, chronique des arts et des lettres, conseils sur la décoration intérieure...

Hélas! Il devient disert... et c'est ce qui le perd! Décidément, on sent trop chez lui l'adepte de "L'art d'embellir l'extérieur des étrangers en une leçon facile".

Il a perdu, mais après avoir bien failli gagner, il le sait et ça le console. Il demeure néanmoins charmant jusqu'au dernier au revoir et au dernier sourire qui est celui du général conscient d'avoir "perdu une bataille mais pas la guerre". Reste les vingt-quatre autres...

Je le regarde s'éloigner. Tiens, par une étrange coïncidence, l'une des vingt-quatre autres privilégiées se trouve être ma voisine d'en face. Il frappe et c'est la fille de ma voisine, jolie brunette pimpante âgée de dix-sept ans, qui vient ouvrir et j'imagine, de mon mieux, le dialogue qui doit s'engager:

— Bonjour madame. Quoi? Mademoiselle? Comment peut-on être aussi jolie et s'appeler toujours mademoiselle?

ET l'histoire doit se répéter, avec quelques variantes pour les besoins de la cause, mais le sourire, lui, doit être toujours le même.

— Vous avez déjà songé à faire du cinéma ou de la télévision? J'ai l'impression que vous avez tout pour réussir. Tenez, ici, un article de la revue que je représente donne de précieux conseils aux jeunes filles qui se destinent à la carrière artistique. Il y a encore beaucoup de romans d'amour, un excellent courrier du coeur, des recettes de cuisine, une chronique concernant les soins de beauté...

Ah! ce n'est pas tous les jours qu'un bel inconnu frappe à notre porte pour nous débiter des tas de choses gentilles et nous donner de quoi rêver! L'abonnement est peut-être un peu cher mais le rêve, lui, si bon marché...

Cindy Lou Oulton

LE PREMIER BÉBÉ NÉ AU CANADA EN 1959



UNE PETITE FILLE FAIT SES PREMIERS PAS!

Cindy Lou est la fille de M. et Mme Bob Oulton de Windsor, Nouvelle-Ecosse. Alors qu'elle était bébé son alimentation contenait de la mélasse pure, de qualité supérieure, de la Barbade.

Les gens qui voient Cindy Lou assurent tous qu'elle est une petite fille heureuse et adorable. Beaucoup de mamans suivent maintenant l'exemple de Mme Oulton en utilisant la mélasse pure, de qualité supérieure, de la Barbade dans l'alimentation de leur bébé; pour tartiner ou pour la pâtisserie il n'est rien de meilleur que



**PURE BARBADOS
Fancy MOLASSES**

UN PRODUIT DE
THE BARBADOS FANCY MOLASSES CO. LTD.
BRIDGETOWN, BARBADOS, W.I.

BARBADOS FANCY MOLASSES CO. LTD.
P.O. BOX 145, HALIFAX, CANADA.

Veuillez m'envoyer votre
LIVRE DE RECETTES GRATUIT
(édition française)

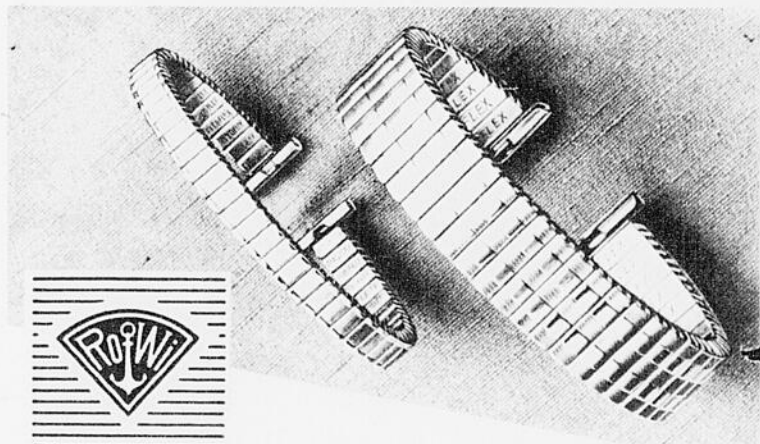
NOM

ADRESSE

(S.V.P. écrire en lettres moulées)



73-B



Fixoflex

Brev. No 505676

Bracelets de styles distinctifs pour dames et messieurs. Disponibles en fins Doublé Or, Or Roulé Plaqué, Acier Inoxydable. Chez les bijoutiers et horlogers.

**BRACELETS DE MONTRES
EXTENSIBLES SANS LOQUET**

**MAL DE
DOS?**

Vos reins... peut-être

Prenez les Gin Pills pour aider à l'accroissement du débit urinaire et soulager les irritations des voies urinaires et de la vessie, qui sont souvent causes de courbatures, de lassitude et d'un sommeil agité.

**GIN
PILLS**
POUR LES REINS



GRATIS!
209 timbres
DIFFERENTS
(Incluant ceux illustrés)



CENTRE PHILATELIQUE
275 O. St-Vallier, DEPT. PE 17, Québec, P.Q.
Veuillez m'expédier 209 timbres gratis et un choix de timbres en approbation. J'inclus .25\$ pour frais de poste et maintenance.
NOM

(en lettres moulées, s.v.p.)
ADRESSE



COÛT DES PANNEAUX DE PLAFOND, POUR PIÈCE MOYENNE 10' x 14': DEPUIS \$30

L'imagination atteint le plafond!

Voyez quel magnifique plafond vous pouvez obtenir des nouveaux panneaux acoustiques Johns-Manville, créés par de célèbres dessinateurs d'intérieurs. Ci-dessus: le riche dessin Médaillon, combiné avec fond blanc. Bas prix. Fini lavable. Installation facile.

Ne tardez donc pas à voir ce dessin, en vert ou gris, et la collection entière de plafonds acoustiques nouveau style, chez le marchand J-M.



Obtenez gratis de lui la nouvelle brochure illustrée et remplie d'idées: L'imagination atteint le plafond. Ou demandez-la à Canadian Johns-Manville, dép. P-03, Port-Crédit, Ontario. Inclure 10¢ pour frais de poste et d'envoi.

JOHNS-MANVILLE
PLAFONDS



D'autres nouveaux
Panneaux
de Plafond J-M:



**TREILLIS de
BAMBOU**
(Rouge, Vert, ou Jaune)



ONDE
(Tanné, ou Vert)



AMARANTE